

บทที่ 1

ศิลปะการใช้ภาษา

การเขียนเป็นการฝึกทักษะอย่างหนึ่ง นอกจากผู้เขียนจะฝึกเขียนอย่างต่อเนื่องแล้ว ผู้เขียนยังจะต้องรู้จักเลือกคำที่เหมาะสมกับเนื้อเรื่องมาใช้ แสวงหาข้อความที่มีความหลากหลายและใช้สำนวนไหวพริบให้เกิดจินตภาพด้วย ทั้งนี้เพื่อให้ผู้อ่านไม่เกิดความเบื่อหน่าย สิ่งสำคัญที่สุดก็คือ ข้อเขียนนั้นจะต้องมีความชัดเจน ราบรื่น ไพเราะและประทับใจ ศิลปะการใช้ภาษาเป็นเรื่องประณีตผู้เขียนจะต้องใส่ใจเป็นพิเศษ หลักเกณฑ์การใช้ภาษาเพื่อให้เกิดข้อเขียนที่ดีนั้น ควรพิจารณาในเรื่องต่อไปนี้ก็คือ

1. ศิลปะการสรรค์ใช้
2. ศิลปะการสร้างประไยก
3. สำนวนไหวพริบ

1. ศิลปะการสรรค์ใช้

การสรรค์ใช้ให้มีประโยชน์อย่างแท้จริงย่อมสัมพันธ์กับการเลือกคำที่เหมาะสม สำหรับการเขียนเฉพาะเรื่อง ทั้งนี้เพื่อว่าผู้เขียนจะได้สื่อความในสารไปยังผู้อ่านได้อย่างถูกต้อง ชัดเจน ประยุตคำและมีความหลากหลาย การสรรค์ใช้ที่มีประสิทธิผลหรือการปรับปรุง การสรรค์ใช้ให้ดีขึ้นนั้น รู้ได้จากปฏิกริยาของผู้อ่านที่มีต่อถ้อยคำหรือกลุ่มคำที่ผู้เขียนใช้สื่อความ

ในการเขียนนอกจากผู้เขียนจะรู้ระบบภาษาดีแล้ว ผู้เขียนยังจะต้องรู้จักเลือกคำที่เหมาะสมมากให้ตรงความหมายด้วย มิฉะนั้นข้อเขียนที่ผู้เขียนเขียนขึ้นอาจไม่กระจัง กำกับ ความ ความ และไร้ชีวิตชีว่า ด้วยเหตุที่ใช้คำกินความน้อยและไม่ชัดเจนมาเขียน การสรรค์ใช้ที่มีประสิทธิผลนั้นอธิบายให้เข้าใจโดยตรงได้ยาก หากดูตัวอย่างจะเห็นได้ชัดเจนขึ้น

[1]

“หลังจากการเรจาอันแสนยากลำบากอยู่ประมาณสองสามเดือน สาภพแรงงานรถไฟและสาภพแรงงานสั่งทอไกกลดจะประสบข้อตกลงใหม่ แต่แม้กระนั้นก็ดี ก็ยังมีข้อขัดข้องในสั่งที่น่ากลัวซึ่งเกิดขึ้น ถ้าข้างมีการนัดหยุดงานอยู่ สมนาซิกส่วนใหญ่ของสาภพแรงงานรถไฟเป็นผู้ดูแลผู้ใช้แรงงานสั่งทoS่วนใหญ่ซึ่งพร้อมจะนัดหยุดงานอีกอย่างน้อยสองสัปดาห์หรือมากกว่านั้น”

“หลังจากพากเพียรเจรจาอยู่นานสองเดือน สหภาพแรงงานรถไฟและสหภาพแรงงานสั่งทอิกลังตกลงตามสัญญาข้อใหม่ แต่แม่กระนั้นก็ต้องยังอยู่ในช่วงวิกฤติ อันเนื่องมาจากการนัดหยุดงาน ซึ่งสมาชิกสหภาพแรงงานรถไฟ 120,000 คน สามารถบังคับสมาชิกสหภาพแรงงานสั่งทอประมาณร้อยละ 70 ให้หยุดงาน ต่อไปอีกอย่างน้อยสองสัปดาห์หรือมากกว่านั้น”

ในยุคหน้าที่สองนี้การสรุปคำใช้ใหม่จะกว่าเดิมมาก กล่าวก็อ ไม่เพียงแต่ ทำให้ผู้อ่านเข้าใจว่าวิกฤติการณ์กำลังดำเนินอยู่เท่านั้น แต่ยังรู้ว่าการนัดหยุดงานนั้นมีความหมายอย่างไรผู้เขียนสรุปคำใช้ได้เหมาะสมกับเนื้อหา ให้ความชัดเจน เป็นรูปธรรม ประยุกต์ ถือยกและมีความหลากหลายในการใช้ภาษาด้วย แม้ คำว่า “การเจรจาอันแสนยากลำบาก” กับคำว่า “พากเพียรเจรจา” จะมีความหมายอย่างเดียวกัน แต่คำว่า “พากเพียร” แสดงให้เห็นถึงทั้งความยากลำบากและการตัดสินใจที่ต้องใช้ความพยายามอย่างยิ่ง ส่วนคำว่า “เจรจา” เป็นคำสั้น ๆ ที่หมายถึงการพบปะที่อาจจะไม่ตกลงตามข้อสัญญานั้นก็ได้ คำว่า “สองสามเดือน” และ “ส่วนใหญ่” นั้นเป็นถ้อยคำที่กลุ่มเครือ กรรมกำหนดให้ชัดเจนดีกว่า “สองเดือน” “120,000 คน” และ “ร้อยละ 70” และคำว่า “บังคับ” ทำให้มองเห็นภาพในช่วงวิกฤติการณ์ ดีกว่าคำว่า “บุกแล้ว” จึงเห็นได้ว่ายุคหน้าแรกนั้น การสรุปคำใช้ไม่มีประสิทธิผลเท่าที่ควร ทั้งนี้ เพราะถ้อยคำขาดสาระสำคัญ

การรู้จักเลือกสรรคำใช้ให้เหมาะสมกับเรื่องนั้น ผู้เขียนจะต้องเลือกคำที่ให้ความกระจุงแก่ผู้อ่าน การสรุปคำใช้ที่มีประสิทธิผล ผู้เขียนควรพิจารณาดังนี้ก็อ

- 1) ต้องเรียนรู้ธรรมชาติและขอบเขตของการใช้ถ้อยคำ
- 2) ต้องรู้ว่าคำหรือกลุ่มคำใด เมื่อนำมาใช้แล้วดีกว่าคำหรือกลุ่มคำอื่น
- 3) ต้องรู้ด้วยว่า คำที่ใช้จะติด เพราะเกยชันนั้น ควรหลีกเลี่ยง

ภาษาไทยเป็นภาษาที่ร่าเริงคำสำหรับนักเขียนจะเลือกนำมาใช้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับการศึกษาของผู้เขียนที่มีการขยายวงศพที่กว้างขวางขึ้นและมีความเข้าใจถ้อยคำที่เขียนเพื่อให้กระบวนการรณรงค์และความรู้สึกมากเพียงใด

ภาษาไทยประกอบด้วยคำสองประเภท คือ คำเดิม กับคำขึ้น คำเดิมนี้เป็นคำไทยที่ใช้อยู่ดั้งเดิม เป็นคำพยางค์เดียวไม่มีความกล้า การที่เกิดมีคำควบมากรพยางค์ขึ้นก็ด้วยเหตุที่มีการประสมคำขึ้นใช้หรือการเติมอุปสรรคเพิ่มลงไป ส่วนคำขึ้นนี้เป็นคำที่มาจากภาษาอื่น ซึ่งในภาษาไทยไม่มีคำนั้น ๆ ใช้หรือคำขึ้นจากภาษาอื่นที่มีความหมายใกล้เคียงกัน การยึดคำ

ไมใช่นั้นอาจเพื่อต้องการให้ศักดิ์ของคำสูงขึ้นกว่าคำเดิมก็ได้ เช่น นำมใช้เป็นคำราชศัพท์ หรือคำสุภาพ เป็นต้น

ต่อไปนี้คือคำขึ้นที่มาจากการต่าง ๆ ซึ่งมีใช้อยู่ในภาษาไทย ขอนำมากเป็นตัวอย่างพอสังเขป

คำเดิม	คำขึ้น
กิน	ฉัน รับประทาน เสรวย
ใจ	กมล ทรง มน ฤทธิ์ แด ฉริยะ หาญทัย
ดอกไม้	บุปผา บุณนา บุหงา ผกາ มาลัย มาลี
	สุมาลี สุกันธชาติ
ตะวัน	พระอาทิตย์ ทินกร ໄ逡 รี สรียะ อากากร
นก	บุหง ปักษี ปักษา วีหค ศกุณา
ปด	โภหก มุสา เท็จ
ผีฟ้า	เทวดา เทพยดา เทวา เทวัญ
ฟ้า	นกกด นาภาลัย โพยม เวหา อัมพร
ไม่	ไร ปราสาจก
ย่าง	เดิน ดำเนิน ยุรยาตร
หญิง	กัลยา กัญญา กานดา กลอ胚ใจ โฉมยง โฉมฉาย บังอร พชุ พนิดา อรไท องค์

นอกจากนี้ยังมีคำขึ้นที่กำหนดได้ແเนื่องจากภาษาใด ในบางกรณีไม่มีคำเหล่านี้ใช้ในภาษาไทยก็มี หรือมีคำไทยใช้แต่ขึ้นคำภาษาอื่นมาใช้เพื่อเป็นคำราชศัพท์หรือเพื่อให้เกิดความไฟแรงของถ้อยคำภาษาอีก เช่น

ภาษาเหนือ	เสวย จำเรียง กำเนิด โปรด บำเหน็จ บังเกิด เพลิง ตนอม
ภาษาจีน	กໍ່วยເຕື່ອງ ໂຈິກ ທ້າລະເປົາ ເກີດຍວຍ ເກາລັດ ມາຍ ບົນ ລັ້ນ ຈີ
ภาษาญี่ปุ่น	ไฮกุ ສຸກිຢາກ් ທ່າກຸຣະ ຍູໂດ ກິໂມໂໂນ
ภาษาดัทช์	บรັ້ນດີ ກອລິບິ
ภาษาทมิฬ	ສୁରିଯନ ଶ୍ରୀଵାନ ମାଲି ପ୍ରତ୍ଯେ ଵାଇ ଓନଥପଳମ୍

ภาษาบาลี	บลลังก์ ตัณหา เมตตา สามเณร มุสา อุจจาระ ปีสสาวะ สามัญ
ภาษาสันสกฤต	โภษณา ภานปันสตาน ทฤทธิ์ไปณิษฐ์ กษิทิษา อัศวกรย์ ทรัพย์ อวตาร นฤทัย
ภาษาเปอร์เซีย	เข็มขัน คุราวน กาğı บօրէքչ
ภาษาลาบู	อุรังอุตัง ทุเรียน มังคุด โลมา กะรัง หอยแครง กุเรา กระดังงา
ภาษาอังกฤษ	ไนต์คลับ เด็ก เฮลิคอปเตอร์ เรเดร์ กีต้าร์ ไอศกรีม บิลเลียด

ผู้เขียนจำเป็นจะต้องทราบถึงถ้อยคำเหล่านี้เพื่อที่จะได้นำมาใช้เขียนให้เกิดความหลากหลาย และเพื่อถ่ายทอดความคิดให้ตรงตามที่ผู้เขียนต้องการด้วย คำแต่ละคำย่อมมีที่ใช้ต่างกันตามศักดิ์ของคำ ตามสภาพแวดล้อม และกรณีที่ใช้ ผู้เขียนที่ชาญฉลาดต้องหาถ้อยคำที่เหมาะสมใช้ในข้อเขียนให้ได้ จึงจะทำให้ข้อเขียนมีค่าความหมายขึ้น

1.1 คำที่มีความหมายโดยตรงและคำที่มีความหมายโดยนัย (Denotation and Connotation)

การเขียนที่มีประสิทธิผลเกิดจากการที่ผู้เขียนต้องรู้ว่า คำที่ใช้มีความหมายแตกต่างกัน กล่าวคือ คำนี้ไม่เพียงแต่มีความหมายตามตัวอักษรเท่านั้น ยังแสดงออกทางอารมณ์ ความคิด และความรู้สึกอีกด้วย ความหมายสองประการนี้ เรียกว่า ความหมายโดยตรง และความหมายโดยนัย

คำที่มีความหมายโดยตรง หมายถึง ถ้อยคำที่เปลี่ยนตัวอักษรหรือกำหนดความหมายตามพจนานุกรม ซึ่งผู้ใช้ภาษาใช้ร่วมกัน ตัวอย่างของคำมีความหมายโดยตรง เช่นก้าว

เรือพ่วง	หมายถึง เรือหางยาวลำที่โงงต่อ กันเป็นแทวยาวตามลำดับ
แม่พินพ	หมายถึง สิ่งที่เป็นต้นแบบ
เส้นสาย	ระบบเส้นของร่างกาย
ไม้แข็ง	ไม้ตระนาดอ่อน弱 แข็งทำให้เสียงดังมาก
กาฝาก	หมายถึง พืชชนิดหนึ่งที่เกาะตามต้นไม้ใหญ่
แก้วตา	หมายถึง ส่วนสำคัญของตาที่ทำให้แลเห็น
ขาวัญ	หมายถึง สรี มงคล ความดี
บนแพะ	ผลกระทบอ่อน ๆ ขนาดหัวแม่มือ

คำมีความหมายโดยนัย หมายถึง ระดับของความหมายของคำซึ่งเป็นความรู้สึกขึ้นที่สองหรือที่เกี่ยวเนื่องกัน ซึ่งตามปกติจะเป็นความหมายเชิงเสนอแนะหรือความหมายโดยปริยายแปลตามตัวอักษรไม่ได้ เช่นคำว่า

เรือพ่วง	หมายถึง ลูก
แน่พินพ	หมายถึง คนที่เป็นแบบอย่าง
เส้นสาย	หมายถึง พวกพ้องหรือผู้ช่วยเหลืออยู่ใน
ไม้แข็ง	หมายถึง แข็งกร้าว
กาฝาก	หมายถึง ผู้ที่อาศัยการคนอื่นกิน
แก้วตา	หมายถึง สิ่งที่รักยิ่ง
ขวัญ	หมายถึง ยอดกำลังใจ
ขนډะ	หมายถึง เด็กหญิงที่เพิ่งเริ่มแตกเนื้อสา

คำจะมีความหมายโดยตรงหรือความหมายโดยนัยนั้น ผู้เขียนจะสื่อความยังผู้อ่านให้เข้าใจได้โดยการเข้าประโยคและมีบริบทอันเป็นความแวดล้อมซึ่งผู้อ่านสามารถเข้าใจได้ตามที่ต้องการ เช่นประโยคกว่า

เราเห็นเรือพ่วงโยงกันเป็นแคลวยาเหียบด
เชอเป็นหญิงม่ายมีเรือพ่วงแล้ว คุณจะแต่งงานกับเชอหรือ

ในประโยคแรก คำว่า เรือพ่วง มีความหมายโดยตรง หมายถึง ส่วนในประโยคหลัง คำว่าเรือพ่วง มีความหมายโดยนัย หมายถึง ลูก

และในประโยคกว่า
เราชอบกินมะม่วงบนแพะจิ่มน้ำพริกแมงดา
ชาวยราบย้อมซอบทัญญิงสาววัยชนแพะ

ประโยคแรก คำว่า ขนډะ เป็นคำมีความหมายโดยตรง กือหมายถึง ผลมะม่วงอ่อน ๆ ขนาดหัวแม่มือ ส่วนในประโยคหลัง คำว่า ขนډะ เป็นคำมีความหมายโดยนัย หมายถึง เด็กหญิงที่เพิ่งเริ่มแตกเนื้อสา

การสรรค์ใช้เพื่อให้มีประสิทธิผลนั้นขึ้นอยู่กับว่าผู้เขียนทราบความแตกต่างของความหมายของคำที่สื่อความไปยังผู้อ่านให้เข้าใจตรงกันเพียงใด ผู้เขียนจำต้องตระหนักรسمอว่า ข้อความใดควรใช้คำมีความหมายโดยตรง และข้อความใดควรใช้คำมีความหมายโดยนัย เพื่อให้เหมาะสมกับเนื้อเรื่องและจุดมุ่งหมายที่จะสื่อความไปยังผู้อ่าน

1.2 สำนวน (Idiomatic Expression)

สำนวน กือ คำหรือกลุ่มคำที่แสดงออกมาเป็นข้อความพิเศษเฉพาะภาษาหนึ่ง ๆ เป็นคำกล่าวที่มีชั้นเชิง ไม่ตรงไปตรงมา แต่มีความหมายในถ้อยคำนั้น ๆ เช่นกกลุ่มคำที่ว่า “กินบนเรือนขี้ดหลังคา” “ตอบตา” มีได้มีความหมายตามตัวอักษร แต่มีความหมายในด้านให้ภาพพจน์ แม้ว่าถ้อยคำเหล่านี้จะขัดตามหลักเหตุผลหรือระบบไวยากรณ์ก็ตาม แต่ผู้เป็น

เจ้าของภาษาถือสามารถเข้าใจความหมายได้ชัดเจน ทั้งนี้ เพราะว่าสำนวนนั้นเป็นส่วนหนึ่งในการใช้ภาษาที่เรียนรู้ได้โดยอาศัยประสบการณ์

การใช้สำนวนเพื่อให้เกิดประสิทธิผลในการเขียน บางครั้งอาจเกิดข้อผิดพลาดทำให้ไม่เป็นสำนวนได้ เนื่องจากความเร่งร้อนในการเขียนหรือมองข้ามไปโดยไม่พิจารณาในการใช้ถ้อยคำ เช่น

เชอไม่เชื้อฟังฟ้องแม่หนีตามผู้ชายไป สกวนหนึ่งจะต้องน้ำตาเช็คหัวเข่า

เชอไม่เชื้อฟังฟ้องแม่หนีตามผู้ชายไป สกวนหนึ่งจะต้องน้ำตาอนองหน้า

ข้อความแรกใช้สำนวนภาษาถูกต้อง คือ “น้ำตาเช็คหัวเข่า” หมายถึง เสียงไห้เพราซึ้งหรือผิดหวังอย่างหนัก ส่วนข้อความที่สอง “น้ำตาอนองหน้า” มีความหมายตามตัวอักษร “ไม่ใช่สำนวน” หรือ

คนที่ไรเงิน กิตทำสิ่งใดก็ไม่สำเร็จ เหมือนพายเรือในอ่าง

คนที่ไรเงิน กิตทำสิ่งใดก็ไม่สำเร็จ เหมือนพายเรือในสระ

ข้อความแรกใช้สำนวนภาษาถูกต้อง คือ “พายเรือในอ่าง” หมายถึง กิตควรกลับไปกลับมา ส่วนข้อความที่สอง “พายเรือในสระ” มีความหมายตามตัวอักษร ไม่ใช่สำนวน

1.3 พหุศพท์ (Multiple Vocabulary)

ศพท์ที่ผู้เขียนนำมาใช้เขียนอาจเป็นถ้อยคำที่ใช้กันโดยทั่วไป แต่ในบางโอกาส คำศพท์ที่มีความหมายเดียวกันนี้ ในแต่ละท้องถิ่น อาจใช้แตกต่างกันออกไป หรือบางที่ใช้ตามฐานะของบุคคล และในโอกาสต่าง ๆ กัน ผู้เขียนจะต้องคำนึงถึงโอกาส กลุ่มบุคคล ระดับการศึกษา เช่น คำว่า “ก้าชชีวภาพ” เป็นศพท์ทางวิชาการ หากผู้อ่านเป็นกลุ่มนั้นทั่วไป ก็ควรใช้คำว่า “ก้าชชุมลสตอร์” นอกจากนี้ การใช้คำศพท์ตามระดับบุคคลให้ถูกต้องถือเป็นสิ่งสำคัญอย่างยิ่งด้วย เช่น

พระภิกษุอันรณภาพแล้วเมื่อวานนี้

สมเด็จพระสังฆราชแห่งวัดมหาวชิรารามสันพระชนม์หลายปีแล้ว

ขอแสดงถวายด้ ธนารชต์ ถึงแก่อสัญกรรมขณะดำเนินการทำหน่นายกรัฐมนตรี

พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดชทรงสถาปนาวันที่ 23 ตุลาคม

พ.ศ. 2453

คำว่า “มรณภาพ” “สันพระชนม์” “ถึงแก่อสัญกรรม” และ “เสด็จสรรคต” มีความหมายว่า “ตาย” แต่ใช้รูปศพท์ต่างกันตามฐานะของบุคคล

คำศพท์เหล่านี้ ผู้เขียนจะต้องคำนึงถึงเป็นพิเศษและใช้เขียนให้ถูกแบบแผน ถ้าผู้อ่านเป็นสามัญชนก็ใช้ภาษาแบบง่าย ๆ เช่นใจง่าย ถ้าผู้อ่านเป็นผู้รู้ เป็นนักวิชาการ ก็ใช้

ศัพท์วิชาการที่เข้าใจกันได้โดยเฉพาะ ข้อเขียนจึงจะนำอ่านและเข้าใจได้ชัดเจน

1.4 ภาษาแบบแผนและภาษาที่ไม่เป็นแบบแผน (Formal and Informal Diction)

ภาษาแบบแผนเป็นภาษาที่ได้จากภาษาบาลีสันสกฤต เนมร ศัพท์วิชาการ หรือภาษาของผู้มีการศึกษาสูง การใช้ภาษาระดับนี้ต้องพิจารณาถึงบุคคล โอกาส การเทศะ และประชุมชน ส่วนภาษาที่ไม่เป็นแบบแผน เป็นภาษาที่ใช้ติดต่อสื่อสารกันทุกวัน เป็นภาษาที่เข้าใจง่ายสำหรับบุคคลทั่วไป ตัวอย่างภาษาแบบแผน และภาษาที่ไม่เป็นแบบแผน เช่น

ภาษาที่ไม่เป็นแบบแผน	ภาษาแบบแผน
หมอดฟัน	ทันตแพทย์
ที่เเพศพ	มาปันสถาน
ตาทิพย์	ทิพย์ขัณุ
ร้านอาหาร	ภัตตาคาร
คุก	ทัณฑสถาน
ทึ่งดหมาย	ส่งจดหมายทางไปรษณีย์
แต่งงาน	มงคลสมรส

ภาษาแบบแผนและภาษาที่ไม่เป็นแบบแผน มิใช่แตกต่างกันเพียงการใช้ถ้อยคำ แทนกันเท่านั้น การใช้ภาษาแบบแผนยังช่วยให้ข้อความในประโยคถูกต้อง เหมาะสม ไฟเราะ และมีประสิทธิภาพมากกว่าการใช้ภาษาที่ไม่เป็นแบบแผนอีกด้วย เช่น

“กระผมดีใจโดยแท้จริงที่คุณทุกคนเรียบงบเรียบร้อยแล้วในวันนี้”

“ข้าพเจ้ามีความปีติยินดีเป็นอย่างยิ่งในความสำเร็จของท่านทั้งหลายในวันนี้”

ข้อความแรกใช้ภาษาที่ไม่เป็นแบบแผน ส่วนข้อความหลังการใช้ภาษาแบบแผน แม้จะเข้าใจตรงกันก็จริง แต่การใช้ภาษาแบบแผนสละสลวย และไฟเราะมากกว่า

อย่างไรก็ดี ผู้เขียนพึงระลึกเสมอว่า การใช้ภาษาแบบแผนและภาษาที่ไม่เป็นแบบแผนนั้น ควรใช้ในโอกาสสำคัญ สถานการณ์ใด และบุคคลหรือประชุมชนใด โดยเลือกใช้ให้ถูกต้องตามความเป็นจริง จะทำให้การใช้ภาษาสื่อความหมายกันได้ชัดเจน มิใช่ว่าข้อเขียนนั้น ๆ จำเป็นจะต้องใช้ภาษาแบบแผนทุกกรณี เช่น

“การพาเด็กไปเที่ยวในสวนสัตว์จำเป็นจะต้องระมัดระวังอันตรายที่จะเกิดขึ้นจาก

ความพึงพอใจหรือความคุณของเด็ก เช่น “เด็กอาจจะแย่เมื่อหิวหรือเท้าเจ็บไปในครองที่ซั่งสัตว์ครุร้าย มีเสือ หมี จระเข้ เป็นต้น และจะลูกสัตว์ร้ายเหล่านั้นทำร้ายถึงตายได้”

2

“การนำเข้าชนไปทศนศึกษาที่สวนสัตว์ พึงทราบก็ภัยนตรายที่จะอุบัติขึ้นด้วยความประมาท อาทิ เข้าชนอาจขึ้นมือหิวหรือเท้าเจ็บไปในที่กักขังสัตว์ร้าย และสัตว์เหล่านั้นอาจทำอันตรายถึงชีวิตได้”

ข้อความแรกใช้ภาษาที่ไม่เป็นแบบแผน ข้อเขียนนิดนี้ ผู้อ่านทั่วไปอ่านแล้วเข้าใจได้ดี เพราะไม่มีศัพท์ที่จะต้องแปลให้เข้าใจอีกชั้นหนึ่ง หมายความสำหรับผู้อ่านทั่วไป ใช้ภาษาที่เข้าใจง่าย ส่วนข้อความหลัง เป็นภาษาแบบแผน ข้อเขียนนี้ผู้อ่านทั่วไปอาจอ่านไม่เข้าใจ แม้ภาษาที่ใช้จะไพเราะ แต่เข้าใจยากสำหรับผู้อ่านทั่วไป เช่น มีคำว่า เยาวชน ทศนศึกษาภัยนตราย อุบัติ ประมาท อันตราย คำเหล่านี้ผู้มีความรู้น้อยอาจอ่านไม่เข้าใจได้

1.5 ความเที่ยงตรง (Exactness)

ขั้นแรกที่ผู้เขียนจะสรุปไว้ให้มีประสิทธิผลนั้น ผู้เขียนจะต้องรู้จักเลือกคำมาใช้ให้เหมาะสมกับผู้อ่าน หากทราบเช่นนี้แล้ว การเลือกคำมาใช้ในข้อเขียนจะมีคุณค่าและหมายความ ขึ้นต่อไปก็คือต้องเข้าใจว่า คำที่นำมาใช้นั้นมีคุณภาพ เที่ยงตรง ทำให้ผู้อ่านเข้าใจ ชัดเจนเพียงใด เกิดจินตภาพกระซิ่งแก่ไหน ตรงตามที่ผู้เขียนสื่อความหรือไม่ ความเที่ยงตรงในการสรุปไว้ให้มีคุณภาพนั้น แบ่งได้ดังนี้

1.5.1 ความถูกต้อง (Accuracy)

การใช้คำถูกต้อง หมายถึง การเลือกคำหรือข้อความที่ให้ความหมาย ใกล้เคียงที่สุดที่ผู้เขียนต้องไว้ คำหรือข้อความนั้น ควรบรรยายตัวตุ คุณภาพ การกระทำ หรือความคิด ได้ถูกต้องแน่นอน เช่น

เรื่องสื้อแผ่นดินที่ น.ร.ว. คึกฤทธิ์ ปราโมช เป็นผู้เขียนนับเป็นงานเขียนชั้นเยอกรของท่าน

การฝึกพูดที่ดีนั้นเน้นให้ผู้พูดพูดว่องไวและชัดเจน

คำว่า “งานเขียนชั้นเยอกร” สื่อความหมายไม่ถูกต้องชัดเจน เพราะไม่ทราบว่าเป็นงานเขียนประเภทใด ซึ่งอาจเป็นบทความ สารคดี บทละคร เรื่องสั้น หรือนวนิยายก็ได้ จึงควรใช้คำว่า “นวนิยายชั้นเยอกร” แทน ส่วนคำว่า “ว่องไว” ก็ให้ความหมายไม่ถูกต้องเช่นเดียวกัน เพราะว่องไวเป็นอาการกลิวๆ ที่แสดงออกมากเมื่อใช้การพูด ในที่นี้ควรใช้คำว่า “คล่อง”

การใช้คำถูกต้องนี้มุ่งลึกการสะกดการันต์ถูกต้องด้วย มีคำจำนวนมากคล้ายกัน แต่ความหมายแตกต่างกันมาก ในการใช้ภาษาจำเป็นต้องคำนึงถึงสิ่งด้วย เช่น

การเดินเรือในลำน้ำที่มีเกาะแก่งนั้น นายท้ายเรือจะต้องแล่นเรือไปตามล่องน้ำเพื่อมีให้เรือกระแทกแก่งน้ำ

โปรดดูรายการแสดงลงทะเบียนในวันนี้ได้จากสติบัตร

หลังจากที่ได้ยินหน้าแล้ว เราจะต้องคลายເວາເສຍหน้าออกด้วย

ในประยุกต์แรกคำที่หมายความคือ “ร่องน้ำ” หมายถึง ทางน้ำลึกที่เรือเดินได้ ส่วนคำว่า “ล่องน้ำ” หมายถึง ไปตามน้ำ ประยุกต์ที่สองคำที่ถูกต้องคือ “สูจิบัตร” หมายถึง ในแสดงรายการ มีใช่คำว่า “สูติบัตร” ซึ่งหมายถึง เอกสารสำคัญที่แสดงถึงชาติกำเนิด วัน เดือน ปีเกิด บิดามารดาของบุคคล และประยุกต์สาม ใช้คำว่า “ตราด” หมายถึง ชักหรือลากขึ้นผู้ใดออก แทนคำว่า “ตราด” ที่หมายถึง เกลื่อนจากที่หมาย จะได้ความถูกต้องชัดเจน

การใช้คำไม่ถูกต้องอีกประการหนึ่งก็คือ การใช้คำพ้องเสียงผิด เพราะคำพ้องเสียงนั้นมีความหมายต่างกันมาก ถ้าใช้ผิดความหมายก็ผิดไปด้วย เช่น

เจ้าโจทกันเชึงแข็งแกร่งกว่าลูกสาวคุณสมานุสิ่งประพุติตันทำให้เสื่อมเสียชื่อเสียง

โจทก์คณิตศาสตร์ขอนี้ยากจนไม่มีใครคิดออก

คำว่า “โจท” ในประโยคแรก มีความหมายถึง คำถ้ามในวิชาคณิตศาสตร์ คำที่ควรใช้ให้ถูกต้องก็คือคำว่า “โจทย” ที่หมายถึง เล่าลือกันอื้ออึง และคำว่า “โจทก” ในประโยคที่สอง หมายถึง ผู้กล่าวหา คำที่ถูกต้องควรใช้ว่า “โจท” หมายถึง คำถ้ามในวิชาคณิตศาสตร์

1.5.2 ค่ารูปธรรม (Concreteness)

คำที่เป็นรูปธรรมทำให้มองเห็นภาพชัดเจน ไม่ว่าจะเป็นวัตถุ คุณภาพ หรืออาการภริยา การเลือกใช้คำนิดนั้นจะทำให้การสื่อความหมายกระชับ ผู้อ่านจะได้รับทึ้ง ถ้อยคำและความคิดถูกต้องเที่ยงตรง ฉะนั้น การเลือกคำมาใช้ในข้อเขียนจึงต้องระวังความชัดเจนของถ้อยคำด้วย เช่น

ຝູ້ຈຸນເຄີນຂບວນໄປສູ່ທຳເນື້ອບຮັບາລ

ແລະ

ผู้ชนพากันไปสู่ทำเนียบรัฐบาล

ประโยชน์แรกชั้ดให้เห็นรูปธรรมและเจาะจงมากกว่าประโยชน์ที่สอง

ไฟใหม่บ้านไม้ห้าหลัง

ไฟไหม้บ้านไม้สองสามหลัง

ประโยชน์แปรรูปซึ่งดีจะมากกว่าประโยชน์ที่สอง

งส์เกตประโยคต่อไปนี้

- 1) ข้าพเจ้าได้พวนักเขียนผู้เป็นญาติกับงานนักการเมือง
- 2) ข้าพเจ้าได้พวนักหนังสือพิมพ์ผู้เป็นญาติกับสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร
- 3) ข้าพเจ้าได้พวนผู้เขียนบทบรรณาธิการผู้เป็นญาติกับสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร

จังหวัดนนทบุรี

- 4) ข้าพเจ้าได้พวนผู้เขียนบทบรรณาธิการหนังสือพิมพ์ “ไทยรัฐ” ผู้เป็นญาติกับ
กุณสมศักดิ์ ว่าที่ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรจังหวัดนนทบุรี
 - 5) ข้าพเจ้าได้พวนคุณวีรศักดิ์ ว่าที่ ผู้เขียนบทบรรณาธิการหนังสือพิมพ์ “ไทยรัฐ”
ผู้เป็นพี่ชายของคุณสมศักดิ์ ว่าที่ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรจังหวัดนนทบุรี
- ประযิคทั้ง 5 ประยิค จะชี้ให้ผู้อ่านเห็นการพรรณนาความคิดอย่างกว้าง ๆ แล้ว
ค่อข ๆ แบบลง กล่าวก็อ ใจสั่งที่เป็นนามธรรมไปสู่ประธรรม นั่นก็อ การกล่าวถึงนักการเมือง
ซึ่งมีหลายพันคน สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรซึ่งมีหลายร้อยคน สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรจังหวัด
นนทบุรีซึ่งมี 5 คน แต่สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรจังหวัดนนทบุรีที่ซื่อสมศักดิ์ ว่าที่ นั่นมีเพียง
คนเดียว ประยิคที่ให้ความคิดสืบมาขยับผู้อ่านได้ชัดเจนเช่นนี้ถือเป็นประยิคสมบูรณ์ชัดเจน

1.5.3 ความเหมาะสม (Appropriateness)

ผู้เขียนไม่เพียงแต่เลือกใช้คำให้ถูกต้องและเป็นคำรุปธรรมเท่านั้น
แต่จะต้องรู้ข้อเดือกใช้คำให้เหมาะสมกับผู้อ่าน เหมาะกับเรื่องและตรงกับความมุ่งหมายของ
ผู้เขียนด้วย เป็นต้นว่า ผู้เขียนจะเลือกใช้ภาษาไม่เป็นแบบแผน ภาษาแบบแผน หรือศัพท์
วิชาการก็ย่อมขึ้นอยู่กับผู้อ่าน เช่น ในหนังสือสำหรับเด็ก อาจใช้ว่า

“ชานาเลี้ยงวัวสำหรับไอลนَا”

ส่วนภาษาแบบแผนอาจใช้ว่า

“เกษตรกร เหล่านี้เลี้ยงโคไว้สำหรับรีดนม”

สำหรับศัพท์วิชาการ อาจใช้ว่า

“กรรมกร ทั้งหลายหันมาใช้รถแทรกเตอร์ไอลนَاแทนโค”

การที่ผู้เขียนเลือกใช้คำต่างระดับกันเช่นนี้ก็ เพราะผู้อ่านต่างระดับกันนั่นเอง
เด็กใช้ภาษาอย่างหนึ่งจะเข้าใจ ส่วนผู้ใหญ่ย่อมอ่านภาษาที่เป็นแบบแผนได้เข้าใจ สำหรับ
นักวิชาการย่อมเข้าใจภาษาที่เป็นศัพท์วิชาการซึ่งบุคคลธรรมดายังไม่เคยได้อ่านเข้าใจได้

1.5.4 การประหยัดอักษร (Economy)

การประหยัดอักษรค่าจะช่วยให้ถ้อยคำมีประสิทธิผลยิ่งขึ้น การ
สื่อความหมายโดยใช้ถ้อยคำเท่าที่จำเป็น จะช่วยให้ผู้อ่านเข้าใจความหมายได้ถูกต้องชัดเจน

และสมบูรณ์ขึ้น การประยัดถ้อยคำย่ออ่านขึ้นอยู่กับการรู้จักเลือกใช้คำที่ถูกต้อง และพยายามหลีกเลี่ยงคำที่ซ้ำซากซึ่งไม่จำเป็น เช่น

- “หลังจากที่นายกรัฐมนตรีกล่าวสุนทรพจน์จบแล้ว นายกรัฐมนตรี
ออกเดินทางโดยเครื่องบินมุ่งหน้าสู่ท่าเนียนรัฐบาล” (ซ้ำซาก)
“เมื่อกล่าวสุนทรพจน์แล้ว นายกรัฐมนตรีขึ้นเครื่องบินกลับทำเนียบ
รัฐบาล” (ประยัด)
“มีหลายกรณีเหลือเกินที่นักเรียนจำนวนมากปรับตัวเข้ากับสิ่งแวด
ล้อมใหม่ได้ยาก” (ซ้ำซาก)
“นักเรียนจำนวนมากปรับตัวเข้ากับสิ่งแวดล้อมใหม่ได้ยาก” (ประยัด)
“วิชาฟิสิกส์เป็นวิชาที่ยากที่สุด” (ซ้ำซาก)
“ฟิสิกส์เป็นวิชาที่ยากที่สุด” (ประยัด)
“สมชายไม่มีเงินรายได้ซื้อเครื่องอุปโภคบริโภค” (ซ้ำซาก)
“สมชายไม่มีเงินซื้อเครื่องอุปโภคบริโภค” (ประยัด)

ความประยัดถ้อยคำมิใช่เพียงการเลือกใช้คำสั้น ๆ หรือง่าย ๆ เท่านั้น แต่ต้องรวมถึงความชัดเจนและถูกต้องด้วย เช่น

- “ส่วนประกอบต่าง ๆ ของการแสดงละครมีความสำคัญเท่ากับการแสดง” (กว้างมาก)
“ส่วนประกอบต่าง ๆ ของการแสดงละครโดยเฉพาะ แสง เครื่อง
แต่งกาย การออกแบบฉาก มีความสำคัญเท่ากับการแสดง” (ดีขึ้น)
“แสง เครื่องแต่งกาย การออกแบบฉากละคร มีความสำคัญเท่ากับ
การแสดง” (ประยัด)

1.5.5 การหลากหลาย (Variety)

การหลากหลายเป็นสิ่งสำคัญที่ทำให้ผู้อ่านไม่เบื่อหน่ายเมื่ออ่านข้อเขียน โดยเฉพาะเป็นการหลีกเลี่ยงการใช้คำซ้ำซากโดยไม่จำเป็น การหลากหลายทำได้โดยการสรรหาคำที่มีความหมายใกล้เคียงกันหรือคล้ายกันมาสับเปลี่ยน เพื่อให้เกิดความหลากหลาย และทำให้ข้อความที่เขียนไปเรื่อยๆ น่าอ่าน เช่น

- “หากมนุษย์ไม่มีคุณธรรม ไม่มีเมตตาธรรม ไม่มีความรักเพื่อนมนุษย์
ด้วยกันแล้ว กล่าวได้ว่า เขาไม่มีวิญญาณแห่งความเป็นมนุษย์เลย” (ซ้ำซาก)
“หากมนุษย์ขาดคุณธรรม ปราศจากเมตตาธรรม ไร้ความรักเพื่อน
มนุษย์ด้วยกันแล้ว กล่าวได้ว่า เขาไม่มีวิญญาณแห่งความเป็นมนุษย์เลย”
(หลากหลาย)

“พระนหกษตริย์แม้ไร้ความรู้ ก็ได้รับความเริ่มอย่างเอกสารได้โดยส่องเสพผู้เจริญด้วยวิทยา เปรี้ยบเหมือนพุกษาติดอยู่ในล้าน้ำหนึ่น สุรา นารี ล่าเนื้อ การพนัน รับทรัพย์สมบัติโดยไม่ขุติธรรม วาจายา หมายช้า และทัณฑ์รุนแรงไปเป็นข้อเสียหายของพระนหกษตริย์”

(ชาชาก)

“พระภูนาลแม้ไร้ความรู้ ก็ได้รับความเริ่มอย่างเอกสารได้โดยส่องเสพผู้เจริญด้วยวิทยา เปรี้ยบเหมือนพุกษาติดอยู่ในล้าน้ำหนึ่น สุรา นารี ล่าเนื้อ การพนัน รับทรัพย์สมบัติโดยไม่ขุติธรรม วาจายา หมายช้า และทัณฑ์รุนแรงเกินไปเป็นข้อเสียหายของพระภูนาล” (หลักคำ)

1.6 โวหารเดิมเดอ (Pretentious)

ผู้เขียนที่ไม่ชำนาญมักจะคิดเสมอว่า เขียนอย่างไรจะจะทำให้ผู้อ่านเกิดความประทับใจ และด้วยแนวความคิดเช่นนี้ ผู้เขียนจึงพยายามใช้โวหารที่ทำให้ผู้อ่านเกิดความพิศวง และไม่เข้าใจความหมายของภาษาที่ใช้ได้ชัดเจนเหมือนการใช้ถ้อยคำธรรมดาก่อน เช่น คำว่า “ที่รองรับของเสียง” แทนคำว่า “ถังขยะ” หรือคำว่า “เปิดเผยแพร่ความลับ” แทนคำว่า “ประกาศ” และคำว่า “วิศวกรรมสุขภัณฑ์” แทนคำว่า “การโรง” ถ้อยคำที่เป็นโวหารเดิมเดอเหล่านี้ทำให้ผู้อ่านเข้าใจໄหວเข้าเสมอ เช่น

- “นักวิชาการผู้ໂຄ່ງດັ່ງສະຫັນຝາ 99 ກນ ລ່ວມ
ກົນຄວາຍຢືນກາພຣະບາທສມເຕັຈພຣະເຈົ້າຢູ່ຫວ້າ” (โวหารเดิมเดอ)
“ນักວิชาการຜູ້ນີ້ຂໍອເສີ່ງ 99 ກນ ລ່ວມກົນ
ຄວາຍຢືນກາພຣະບາທສມເຕັຈພຣະເຈົ້າຢູ່ຫວ້າ” (ຄວາມຊັດເຈນ)
“ພມຂອແນະນຳໃຫ້ທ່ານທັງຫລາຍຮູ້ຈັກອາຄັນຕຸກະ
ໃນງານນີ້” (โวหารเดิมเดอ)
“ພມຂອແນະນຳໃຫ້ທ່ານທັງຫລາຍຮູ້ຈັກແນກ
ຮັນເຊື້ອງໃນງານນີ້” (ຄວາມຊັດເຈນ)

1.7 สำนวนอ้อมค้อม (Clichés)

ข้อเขียนที่ไม่มีประสิทธิผล มักเกิดจาก การใช้ถ้อยคำที่อ้อมค้อมหรืออาจเป็นถ้อยคำ ภาษาดิ หรือความคิดเห็นที่ดายดื่นโดยทั่วไปซึ่งได้พบเห็นจนชาชีว บางทีอาจเป็น

คำเก่าที่ไม่มีผู้ทราบความหมายหรือคำเลิกใช้แล้ว ข้อเขียนที่ดีต้องให้ความหมายถูกต้องชัดเจน
ผู้อ่านอ่านแล้วไม่ต้องตีความหรือเกิดความสงสัย เช่น

“การรัศมีเข้มขัด ช่วยให้ชาติเจริญ”	(คำอ้อมค้อม)
“การประหนัย ช่วยให้ชาติเจริญ”	(ความชัดเจน)
“ข้าพเจ้ามาถึงประเทศไทยแห่งชาติเป็นคนสุดท้าย แต่ไม่ใช่สุด”	(คำอ้อมค้อม)
“ข้าพเจ้ามาถึงประเทศไทยแห่งชาติเป็นคนสุดท้าย”	(ความชัดเจน)
“การเดินทางอันยาวนานแห่งชีวิตสั่นสุดลง”	(คำอ้อมค้อม)
“เข้าตายแล้ว”	(ความชัดเจน)
“การอ่านหนังสืออย่างสม่ำเสมอโดยใช้วิจารณญาณเป็นการป้อนอาหารสมองให้แตกฉาน”	(คำอ้อมค้อม)
“การอ่านหนังสืออย่างสม่ำเสมอโดยใช้วิจารณญาณเป็นการเสริมสร้างความคิดให้แตกฉาน”	(ความชัดเจน)

1.8 คำฟุ่มเฟือย (Wordiness)

วลีนี้ใช้ว่าจะจำเป็นหรือดีกว่าคำคำเดียวยาเสมอไป คำฟุ่มเฟือยนอกจากจะทำให้ผู้อ่านเกิดความไม่เข้าใจด่องเด็กแล้วยังทำให้เกิดความกลุ่มเครืออีกด้วย

1.8.1 คำไม่ตรงความหมาย (Loose Synonyms)

คำที่มีความหมายคล้ายกันในภาษาไทยนั้นมีมาก จึงควรระมัดระวังในการใช้ถ้อยคำเหล่านี้ คำคำเดียวกันมีความหมายถูกต้อง กระชับ ย่อมดีกว่าการใช้คำหลายคำหรือทั้งวลี เช่น

“ทฤษฎีนี้เก่าแก่กินไปและไม่ซ้ำกันขาดความสำคัญ”	(คำฟุ่มเฟือย)
“ทฤษฎีนี้ล้าสมัยแล้ว”	(ความชัดเจน)
“นักเขียนสองคนนี้มีความเห็นที่ข้องกันและสันนิษฐานหลาຍประการ”	(คำฟุ่มเฟือย)
“นักเขียนสองคนนี้มีความคล้ายคลึงกันหลาຍประการ”	(ความชัดเจน)

1.8.2 คำไม่มีสาระสำคัญ (Deadwood)

ถ้อยคำที่ไม่มีสาระสำคัญประกอบด้วยคำหลาຍๆ คำหรือวลีที่ไม่มีประโยชน์ ต่อเนื้อเรื่องหรือข้อความนั้น ๆ ส่วนใหญ่จะเป็นคำหรือวลีที่สอดแทรกเข้ามาซึ่งไม่มีสาระสำคัญแต่อย่างใด เช่น

“ในเรื่องเกี่ยวกับการทำงานร่วมกัน ข้าพเจ้า ชอบที่ขาย หญิง และเด็กวัยรุ่นทำงานร่วมกัน”	(กำไม่มีสาระสำคัญ)
“ข้าพเจ้าชอบการทำงานร่วมกัน”	(กำกระชับ)
“เกิดนึกการกล่าวหาจากนักวิชาการทั้งหลายว่า นายกรัฐมนตรีไม่รับผิดชอบต่อหน้าที่”	(กำไม่มีสาระสำคัญ)
“นักวิชาการทั้งหลายกล่าวหาว่า นายกรัฐมนตรี ไม่รับผิดชอบต่อหน้าที่”	(กำกระชับ)
“ม.ร.ว. คึกฤทธิ์ ปราโมช เป็นที่รู้จักกันดีในฐานะ นักเขียนดีเด่นแห่งชาติ”	(กำไม่มีสาระสำคัญ)
“ม.ร.ว. คึกฤทธิ์ ปราโมช เป็นนักเขียนดีเด่น แห่งชาติ”	(กำกระชับ)

1.8.3 คำมีความหมายซ้ำ (Redundancy)

การใช้คำหรือวลีที่มีความหมายซ้ำกันจะทำให้ข้อเขียนน่ากวนและ
เข้าใจยาก นับเป็นการใช้คำฟุ่มเฟือย เช่น

“หนังสือพิมพ์ฉบับนี้เขียนตามลำดับวันเดือนปี ทั้งนี้เพื่อที่จะจัดลำดับตามวันเดือนปีที่มีเหตุ การณ์เกิดขึ้น”	(คำมีความหมายซ้ำ)
“หนังสือพิมพ์ฉบับนี้เขียนตามลำดับเหตุการณ์”	(กำกระชับ)
“บุคคลที่เกิดมาในโลกนี้ ย่อมประสงค์จะกระทำ ความดีทุกคน”	(คำมีความหมายซ้ำ)
“บุคคลที่เกิดมาขย่อมบ่ประสงค์จะกระทำการดี ทุกคน”	(กำกระชับ)
“กวีสมัยใหม่ในปัจจุบันนี้ ไม่นิยมเขียนร้อยกรอง ขนาดยา”	(คำมีความหมายซ้ำ)
“กวีสมัยใหม่ไม่นิยมเขียนร้อยกรองขนาดยา”	(กำกระชับ)

1.9 การใช้คำเน้นหรือคำแสดงเงื่อนไขเกินความจำเป็น (Overuse of Intensives and Qualifiers)

คำเน้น เช่น มาก จำนวนมาก แน่นอน แท้จริง ด้วยตนเอง ก่อนซึ่งเป็นคำ

ที่ผู้เขียนนำมายใช้เน้นความในประยุค คำเหล่านี้มักเป็นคำที่ให้ความหมายกลุ่มเกือบและกระบวนการใช้สื่อสื่อสารมาก จึงถือว่าเป็นคำฟุ่มเฟือยมากกว่าเน้น เช่น

- | | |
|--|----------|
| “ลักษณะที่สามสำคัญมาก” | (ธรรมดा) |
| “ลักษณะที่สามสำคัญที่สุดในการแสดงครั้งนี้” | (ดีขึ้น) |
| “ข้าพเจ้าสนุกสนานกับการท่องเที่ยวทางเรือแหน่อน” | (ธรรมดา) |
| “ข้าพเจ้าสนุกสนานกับการท่องเที่ยวทางเรือ” | (ดีขึ้น) |
| “ข้าพเจ้าก่อนข้างหวัดกลัวเรื่องการขาดแคลนน้ำในปีนี้” | (ธรรมดา) |
| “ข้าพเจ้าหวัดกลัวเรื่องการขาดแคลนน้ำในปีนี้” | (ดีขึ้น) |
| ผู้เขียนอาจแสดงความคิดเห็นโดยใช้คำแสดงเงื่อนไข เช่น อาจเป็น | |
| ผู้เขียนอาจแสดงความคิดเห็นโดยใช้คำแสดงเงื่อนไข เช่น อาจเป็นไปได้ อาจจะ | |
| คุณมีอนุญาติ | |
| คุณมีอนุญาติที่จะเดินทางไปในช่วงเวลาเดือนนี้ | (ธรรมดา) |
| คุณมีอนุญาติที่จะเดินทางไปในช่วงเวลาเดือนนี้ | (ดีขึ้น) |
| อาจเป็นไปได้ว่า โลกนี้คือโรงละครใหญ่ | (ธรรมดา) |
| โลกนี้คือโรงละครใหญ่ | (ดีขึ้น) |
| “ข้าพเจ้าคิดว่า คงใช่ แม้ค่อนไตรร์ อาจจะเป็น นักร้องที่ข้าพเจ้าชอบ” | (ธรรมดา) |
| “ข้าพเจ้าคิดว่า คงใช่ แม้ค่อนไตรร์ เป็นนักร้องที่ข้าพเจ้าชอบ” | (ดีขึ้น) |

1.10 การเลี่ยงคำ (Euphemisms)

การเลี่ยงคำ หมายถึง การใช้คำที่เลี่ยงความไม่สบายใจของผู้อ่าน โดยเฉพาะผู้เขียนพยายามจะเลี่ยงคำที่เกี่ยวเนื่องกับความตาย เพศ อักษะกรรม ส่วนประกอบของร่างกาย และถ้อยคำดูถูกดูหมิ่น อย่างไรก็ดี ผู้เขียนจะใช้วิธีเขียนโดยการเลี่ยงคำอย่างไร การคำนึงถึงความเหมาะสมด้วย เพราะการเลี่ยงคำเป็นภาษาภาพพจน์ เช่น

- | | |
|---|----------|
| “ภาพนิทรรศ์เรื่องรักลัคน์โลกเป็นเรื่องตีแผ่ชีวิตของแม่ฝีเสือราตรีคนหนึ่ง” | (ธรรมดา) |
| “ภาพนิทรรศ์เรื่องรักลัคน์โลกเป็นเรื่องตีแผ่ชีวิตของสังเณติคนหนึ่ง” | (ดีขึ้น) |
| “ผู้รักษาภูมาย เรียกให้ช้ายหนุ่มหยุดรถ และเห็นว่าเขาอยู่ในอาการกรองสติไม่ได้” | (ธรรมดา) |
| “ตำรวจเรียกให้ช้ายหนุ่มหยุดรถ และเห็นว่า เขาเมามาก” | (ดีขึ้น) |

2. ศิลปะการสร้างประโยค

ข้อเขียนที่ดีย่อมขึ้นอยู่กับระบบการสร้างประโยค และการสร้างประโยคจะประสบความสำเร็จด้วยตัวก็ได้โดยการถ่ายทอดความคิดจากผู้เขียนสู่ผู้อ่านได้ตรง ถูกต้อง ชัดเจนแจ่มแจ้ง คุณสมบัติเช่นนี้เป็นศิลปะการสร้างสรรค์ที่สำคัญยิ่งในอันที่จะถ่ายทอดความคิดออกเป็นลายลักษณ์อักษร ทั้งนี้ เพราะการสร้างประโยคหลาย ๆ ประโยคต่อเนื่องกันจะเป็นข้อเขียนที่สื่อความรู้ความคิดและประสบการณ์ระหว่างผู้เขียนกับผู้อ่านให้นั่งเกิดความเข้าใจเรื่องราวที่สำคัญมากให้ปรากฏเป็นที่ประทับใจผู้อ่านได้เพียงตัวเดียว

ก. ชนิดของประโยค

ลักษณะของประโยคที่จะกล่าวถึงในการสร้างประโยคนี้ ถือลักษณะสำคัญ 3 ประการ ได้แก่ ประโยคพื้นฐาน ประโยคขนาดความ และประโยคกระชับความ รูปลักษณะของประโยคเหล่านี้ จะชี้แจงให้เห็นระบบการสร้างประโยคเพื่อเป็นแนวทางในการเขียนและฝึกฝนต่อไปดังนี้

1. ประโยคพื้นฐาน (Normal Sentences)

ประโยคพื้นฐานในภาษาไทยแบ่งออกเป็น 3 ชนิดด้วยกัน คือ

1.1 ประโยคความเดี่ยว (Simple Sentences)

1.2 ประโยคความรวม (Compound Sentences)

1.3 ประโยคความซ้อน (Complex Sentences)

1.1 ประโยคความเดี่ยว

ประโยคความเดี่ยวคือประโยคที่มีความเดี่ยว มีประธาน กริยาหรือกรรมเพียงตัวเดียว ประโยคความเดี่ยวแบ่งออกเป็น 2 ส่วน คือ ภาคประธานซึ่งทำหน้าที่เป็นประธานของประโยค อันประกอบด้วยบทประธานและบทขยายประธานด้วยก็ได้ กับอีกส่วนหนึ่งคือ ภาคแสดงซึ่งทำหน้าที่แสดงอาการที่ประธานได้กระทำ ประกอบด้วยบทกริยา บทขยายกริยา บทกรรมและบทขยายกรรม

ประโยคความเดี่ยว อาจมีเพียงบทประธานและบทกริยาเท่านั้นก็ได้ เช่น

“ช้างวิ่ง 万象อน หน้าต่างเปิด หมูร้อง”

และในประโยคที่มีบทกริยาที่ต้องการกรรม ก็จะมีบทกรรมมารับข้างท้าย ประโยคจึงประกอบด้วย บทประธาน บทกริยา และบทกรรม เช่น

“นักศึกษาเขียนบทความ”

“นักท่องเที่ยวถ่ายภาพวัดพระศรีรัตนศาสดาราม”

“พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช ทรงพระชนมพรรษาครบ 60 พรรษา”

อย่างไรก็ดี ประยิคความเดียวนิใช่ประกอบคำขนทประธาน บทกริยาและน้ำเสียง เท่านั้น บังประกอบคำขนทประธาน บทขยายประธาน บทกริยา บทขยายกริยา บทกรรมและบทขยายกรรม ด้วย เช่น

“เด็กเกเร ยังนกการเขนตาย”

ถ้าตัดบทขยายออก จะได้เป็นประยิคกว่า เด็กชิงนก คำว่า เกเร ขยายเด็ก ตาย ขยาย อีก และ การเขน ขยาย นก คำขยายเหล่านี้ช่วยให้เข้าใจความในประยิคชัดเจนยิ่งขึ้น ดังตัวอย่าง

“ใจเรียกค่าไถ่จับเด็กอุ ๓ ขวบในโรงแรนแม่ครีรือน”

“ทำรากจราจเปดไฟจราจที่แยกบางกะปี”

1.2 ประยิคความรวม

ประยิคความรวมคือประยิคความเดียวตั้งแต่สองประยิคขึ้นไปมาเรียงติดต่อกัน เป็นประยิคเดียวโดยใช้สันฐานเชื่อมประยิคเข้าด้วยกัน ใจความของประยิคความเดียวจะมี ความสัมพันธ์กันหรือไม่ก็ตาม แต่ทุกๆ ประยิคจะมีความสำคัญเท่าเทียมกันโดยตลอด ประยิคความรวมแบ่งออกเป็น 4 ชนิดคือ

1.2.1 ประยิคความรวมที่มีเนื้อความคล้องตามกัน อาจจะคล้องตามกันด้วยเวลา ด้วยอาการ หรือคล้อยตามเป็นเงื่อนไขอย่างใดอย่างหนึ่งก็ได้ สันฐานที่ใช้เชื่อมประยิค ได้แก่ ก็ และ ชิ่ง กับ แล้ว...ชิ่ง แล้ว...ก็ ครึ่น...ชิ่ง เช่น

“สมศรีและสาวตรีไปเที่ยวพัทยาด้วยกัน”

ถ้าฉันเป็นนก นันก็จะบินไปให้หัวห้องฟ้าสีกรม”

“ครึ่นวันยังมาถึงบ้าน เท่าชิ่งรู้ว่าแม่ป่วย”

1.2.2 ประยิคความรวมที่มีเนื้อความขัดแย้งกัน สันฐานที่ใช้เชื่อมประยิคชนิดนี้ ได้แก่ แต่ แต่...ก็ แต่...ก็ แต่...ก็ แต่...ก็ ฯลฯ เช่น

“กว่าถ้วนจะสูก งานก็ใหม่”

“ยาดีกินจนป่าก แต่เป็นประยิคชน์แก่กันไป”

“ถึงเขาจะเป็นคนจน แต่ฉันก็รักเขาสุดหัวใจ”

1.2.3 ประยิคความรวมที่มีเนื้อความให้เลือกเอาอย่างใดอย่างหนึ่ง สันฐานที่ใช้ เชื่อมประยิคชนิดนี้ ได้แก่ หรือ เช่น

“เรอจะเอาเงินหรือของกันดี”

“ไม่เขาก็ฉันต้องตัดสินใจเรื่องนี้”

“นักศึกษาต้องขันทบทวนตำรา มีคะแนนจะสอบไม่ผ่าน”

1.2.4 ประยิคความรวมที่มีเนื้อความเป็นเหตุเป็นผลต่อกัน ประยิคหน้าเป็นเหตุ

ประไภกหสเป็นผล สันฐานที่ใช้เชื่อมได้แก่ จง ในบางกรณีอาจใช้คำว่าเศษที่อื่นมาประกอบสันฐาน จง ด้วยก็ได้ ก็อ ดังนั้น ดังนี้ ในการณ์ ฉะนั้น เพgarะฉะนั้น เช่น

“เขานเป็นคนเห็นแก่ตัว จึงไม่มีใครชอบ”

“สุดใจเป็นผู้ร้ายฆ่าคน ลังนั้นจึงต้องหนีต่างราษฎร์”

“เรอประพฤติตนเป็นคนเกเรหาระฉะนั้นจึงถูกแม่คุณว่าทำร้ายไม่เว้นแต่ละวัน”

1.3 ประไภกความช้อน

ประไภกความช้อนคือประไภกความเดียวกันแต่สองประไภกขึ้นไป มาประกอบกัน ตกแต่งให้มีเนื้อความซับเจนยิ่งขึ้น ประไภกความช้อนนั้นประกอบด้วยประไภกสำคัญประไภกหนึ่ง และมีประไภกย่อของมาประกอบเพื่อตกแต่งให้ประไภกสำคัญมีเนื้อความสมบูรณ์ซับเจนยิ่งขึ้น เช่น

“สมชายชอบสามเสื้อผ้าที่มีสีสดใส”

ข้อความนี้ประกอบด้วยประไภกความเดียวกัน 2 ประไภก คือ

“สมชายชอบสามเสื้อผ้า” (ประไภกสำคัญ)

“เสื้อผ้ามีสีสดใส” (ประไภกย่อ)

โดยใช้สันฐาน “ที่” เป็นตัวเชื่อมประไภกย่ออย เพื่อตกแต่งให้ประไภกสำคัญมีเนื้อความ สมบูรณ์ซับเจนยิ่งขึ้น

ในประไภกความช้อน จะมีประไภกย่ออยตกแต่งประไภกสำคัญ แบ่งตามหน้าที่ได้ 3 ชนิดคือ

1.3.1 ประไภกย่ออยที่ทำหน้าที่แทนคำนามและสรรพนาม หรือกริยาสก潭ามาดา และประไภกเหล่านี้อาจอยู่ในตำแหน่งประชาน การม หรือบทขยาย เช่น

“แร้งจับหลังคา เป็นลายบกเหตุชั่วราย” (ประชาน)

“ไคร ๆ กีเกลือดคนชอบอิจฉาริษยาผู้อื่น” (การม)

“พืบอกฉันว่าน้ำท่านใหญ่ในภาคใต้” (บทขยาย)

1.3.2 ประไภกย่ออยที่ทำหน้าที่ขยายนามหรือสรรพนาม จะมีคำ ที่ ซึ่ง อัน เป็นคำเชื่อม เช่น

“พ่อแม่ที่ไม่อนรมเลี้ยงคุกคักตั้งแต่วัยเยาว์ย่อมน้ำตาตกในภายหลัง”

“นางรึ่งไร้ปัญญาไม่มีความงามเป็นที่ต้องตาต้องใจเสมอ”

“บุคคลอันหลุดพ้นจากอาสาะเบื้องต้นคือพระโสดาบัน”

1.3.3 ประไภกย่ออยที่ทำหน้าที่ขยายคำกริยาหรือวิเศษณ์ เช่น

“เขาทำตามที่ผู้บังคับบัญชาสั่งทุกประการ”

“รถยกตื้งของมะลิวิ่งช้าร้าวกันเต่ากลาน”

“เรอเดินเร็วชี้งกว่าฉันวิ่งเสียอีก”

ประโยคพื้นฐานซึ่งได้แก่ ประโยคความเดียว ประโยคความรวมและประโยคความซ้อนนี้ เมื่อนำมาเรียนรู้เป็นข้อความต่อเนื่องกันแล้ว จะมีลักษณะประโยคที่สมพسان กลมกลืนกันระหว่างประโยคความเดียว ประโยคความรวมและประโยคความซ้อน ฉะนั้นการสร้างประโยคจึงอธิบายความมาลงกลืนกันไม่จำเป็นต้องเป็นประโยคชนิดใดชนิดหนึ่งโดยเฉพาะ เช่น

“ท่านเจ้าคุณอมรมนีที่วัดโบสถ์นี้ชราภาพมากแล้ว (1) แต่ก็ดูแข็งแรง (2) และน่าเลื่อมใส เพราะมีศีลามารวัตรอันควรพกราบไว้ (3)”

ข้อความนี้มีรูปประโยคประกอบด้วย ประโยคความเดียว (1) ประโยคความรวม (2) และประโยคความซ้อน (3) ผสมกลมกลืนต่อเนื่องกันไป ผู้สร้างประโยคจึงไม่ควรคำนึงว่า จะสร้างประโยคชนิดใดชนิดหนึ่งโดยเฉพาะ เพราะการคิดสร้างประโยคอย่างใดอย่างหนึ่ง จะทำให้เกิดการกันกระแซกความคิดทำให้ความคิดสุดหดหู่ดังนักลงได้

2. ประโยคขนาดความ (Parallel Sentences or Balanced)

ประโยคขนาดความเป็นประโยคที่มีส่วนประกอบของคำ ว่าหรือประโยคเชื่อมโยง ต่อเนื่องกันไปในลักษณะสมดุล ในประโยคขนาดความอาจมีประโยคย่อที่มีความขัดแย้งกัน และมีสันฐานเชื่อมประโยค แต่ประโยคต่างๆ จะมีลักษณะสมดุลกันเสมอ ถึงสำคัญของประโยคขนาดความที่แสดงให้เห็นชัด ได้แก่ ความสมดุลและจังหวะของคำหรือว่าลีในส่วนใด ส่วนหนึ่งของประโยคจะถ่วงดุลหรือขัดแย้งกันคำหรือว่าลีในอีกส่วนหนึ่งของประโยค ประโยคขนาดความทำให้เกิดความไฟแรงเช่นเดียวกับทำให้เกิดความประทับใจ เช่น

“นักวิชาการมีความรู้แต่ไร้อำนาจ ส่วนนักปีกมองมีอำนาจแต่ไร้ความรู้”

- ลักษณะถ่วงดุลด้วยการใช้ประโยค

“เกิดและตายเป็นของคู่กัน เกิดเป็นเบื้องต้นและตายเป็นเบื้องปลายแห่งชีวิต ของคนแต่ละคน เพราะฉะนั้น เกิดและตายจึงต่อเนื่องเป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน มุขย์ถือเหตุการณ์ทั้งสองนี้เป็นตอนสำคัญ เพราะเป็นมันปลายแห่งชีวิต ต้องประกอบกิจพิธีกรรมตามประเพณี เพื่อประโยชน์แห่งความสุขในโลกนี้และโลกหน้า”

- ลักษณะถ่วงดุลด้วยการใช้ถ้อยคำ

“การเพื่อแผ่และอกปีด ทุกข์และสุข ความพึงใจและเกลียดชัง ในข้อเหล่านี้ บุรุษยกตนขึ้นเทียบย่อมประโยชน์ได้อย่างแน่นอน”

- ลักษณะถ่วงดุลด้วยการใช้ว่าลี

“คนพากหนึ่งใหญ่โถมีอำนาจเจ้าชีวิต มีภัยใหญ่โถ คนสักร้อยกือญ์ได้สนับสนุน แต่อีกพวกหนึ่งไม่มีอะไรรักนิ ต้องเที่ยวถูกเขี่ยเสียอาหารที่เขาทิ้งแล้วมา กิน ที่ซุกหัวนอนคือริมดัน”

- ลักษณะถ่วงดุลด้วยการใช้ข้อความแสดงความคิด

ประโยคขนาดความนี้จัดเป็นความคงงามของการใช้ภาษาอย่างหนึ่ง ลักษณะถ่วงดุลนี้อาจใช้เป็นคำ วลี ประโยค ข้อความยาวหรือสั้นอย่างใดก็ได้ ขึ้นอยู่กับความคิดและเนื้อเรื่องที่ผู้เขียนนำมาเขียนเสนอผู้อ่าน

3. ประโยคกระชัน (The periodic Sentences)

ประโยคกระชันคือประโยคที่เรียงความคิดสำคัญไว้ในลำดับแรกและขยายความต่อเนื่องไปจนสิ้นกระแสนความ ผู้อ่านต้องอ่านให้จบประโยคหรือข้อความ มีขณะนั้นจะไม่เข้าใจเนื้อเรื่อง ประโยคนิดนี้จะยืดความสนใจของผู้อ่านไว้ได้ นั่นว่าเป็นการสร้างประโยคที่ดี pragmatically เช่น

“ความเกียจคร้านคือการปล่อยวางธุระ ไม่รับผิดชอบ ไม่ขวนขวยกระทำ เหตุเพราะมีความย่อท้อและเห็นแก่ความสะดวกสบาย จัดว่าเป็นสิ่งมีโทษ นำไปสู่ความเสื่อม ผู้มีความเกียจคร้านไม่อาจทำงานหรือทำความดีความเจริญให้สำเร็จได้ จะร่วมงานอยู่ที่ใดก็ทำให้งานนั้นมีความล้าช้าเสียหาย จึงเป็นที่น่ารังเกียจและน่าอิดหนาระอาใจแก่คนทั่วไป ทั้งอาจทำให้ได้รับโทษทันที เพราะทำให้หน้าที่เสียหายด้วย”

- ความคิดสำคัญคือ ลักษณะและโทนของความเกียจคร้าน

“นานมือเกลือคือ การเอาเกลือบรรจุลงในมือตามมีฝาละมีปิด ตั้งนนไฟ เพاجันร้อนจัด เกลือในมือจะแตกระเบิดดังเพียบประ แต่ไม่กระเด็นออกมากเพราติดฝาละมี ยกมืออเกลือวางลงบนใบกระหุงหรือใบพลาบพลึง สุดแต่จะหามาในเมืองย่างไหนได้ง่าย และเอาผ้าผืนสี่เหลี่ยมขนาดใหญ่ห่อหม้อตามน้ำพร้อมทั้งใบกระหุงหรือใบพลาบพลึงที่รองไว้ให้เหลือชายผ้า พอจะจับรวมทำเป็นกระถุงสำหรับถือเพื่อเอาไปคลึงตามตัวทั่วไปและโดยเฉพาะคลึงที่หัวหน่าว ว่าทำเพื่อให้มดลูกหนดศูนย์เข้าอุ่นตามเดิม ตามปกติมักทันหม้อเกลือตอนบ่ายครึ่งหนึ่ง และตอนเข้ามืดอีกครึ่งหนึ่ง ทำอย่างนี้ทุกวัน”

- ความคิดสำคัญคือ การนาหม้อเกลือเพื่อให้มดลูกเข้าอุ่นการอธิบายข่ายความคิดสำคัญว่ามีวิธีการทำอย่างไร

“จะพระองค์เสศจอมไกลับษุจกิรินกรกือราชกฤห์เป็นเวลาจوانสั่นทิวาวร แ decad ในยามเย็นกำลังอ่อนลงสู่สมัยใกล้วิกาล ท้อแสงแฟ่ช่านไปยังสามลีกเมตร แลคละลิ่วเห็นเป็นทางส่วนไปทั่วประเทศสุคยาชา คุประหนั่นนิหัตติพิษมานาปกแฟ่อำนวยสวัสดิ์ เนื้องบนนนี กดุ่นเมฆเป็นคลื่นซ้อนซับลับกันเป็นทวีสถา ต้องแสงแ decad จันเป็นสีระขันวงวันเวลา ประหนึ่งเอากษาทองไปในชั่วปี ลี่อนลอดล้า ๆ เรีย ๆ รายลงขอขอบฟ้า ชานาและโภ

ก็เมื่อยล้าด้วยตรากตรำทำงาน ต่างพากันดุ่ม ๆ เดินกลับเคหสถานเห็นไร ๆ เงาหมูไม้อัน โดยเดียวถูกอเดียวถูกยืดยาวออกทุกที ๆ มีข้อมูลเป็นร่องรอยแห่งสิ่ง อันกำแพง เชิงเทินป้อมปราการที่ล้อมกรุงรวมทั้งหัวรถทางเข้านครเล่า มองดูในขณะนั้นเห็นรูปเก้า ได้ชัดจนด้วยตัวนิรนามีสุมทุมพุ่มไม้คอกอุดกโอบอ้อมแน่นเป็นขันดัลดีไปเป็นทิว เทาสูงตระหง่าน มีสีในเวลาตะวันขอบแสงปานจันทร์ ให้เพื่อแข่งกับแสงสีลมที่วิเศษ มีภูเขา ทับทิรรัณ และก่องแก้วโภคmen แม้รวมกันให้พ่ายแพ้จะนั้น”

– ความก่อสำคัญคือ กรุงราชคฤห์ในยามสงบ เป็นการพรรบนาชาวยาความคิด สำคัญให้เห็นภาพของกรุงราชคฤห์ในยามเย็นชัดเจนและคมชัดยิ่งขึ้น

บ. คุณลักษณะของประโภคที่มีประสิทธิผล

ประโภคที่มีประสิทธิผลเป็นสิ่งหนึ่งที่ทำให้ผู้เขียนและผู้อ่านสื่อความเข้าใจตรงกัน ได้ชัดเจน ลักษณะประโภคเช่นนี้นับเป็นประโภคที่ดีในการเขียน ถ้อยคำไพเราะ สัมกระชัน ถูกต้องตรงตามที่ผู้เขียนต้องการถ่ายทอดความคิด ลักษณะของประโภคที่มีประสิทธิผล แบ่งเป็น 4 ชนิดคือ

1. เอกภาพของประโภค (Unity)
2. สัมพันธภาพของประโภค (Coherence)
3. การเน้นประโภค (Emphasis)
4. การรวมประโภค (Condensation)

1. เอกภาพของประโภค

ประโภคที่มีเอกภาพหมายถึง ประโภคที่มีเหตุผล มีสัมพันธภาพตามจุดมุ่งหมาย ของประโภคที่ต้องการสื่อความเข้าใจมาถึงผู้อ่าน ไม่มีเรื่องอื่น ๆ ที่ไม่เกี่ยวข้องกับเนื้อร้อง เข้ามาแทรกทำให้เสียความ หรือข้อความสั้นมากจากขาดใจความสำคัญ เช่น

“ถ้าท่านชอบเล่นสกี ท่านก็ต้องชอบพัทยา”

ในประโภคนี้ หากเขียนข้อความใหม่จะได้ ดังนี้

1. ถ้าท่านชอบเล่นสกี (ประโภคนี้เพียงเสนอความคิดเท่านั้น ประโภคไม่สมบูรณ์)
2. ถ้าท่านชอบเล่นสกี ท่านต้องชอบพัทยาที่มีทะเลสาบเขียว ฟ้าสีครามและทุ่งนา โถบรอน (ประโภคนี้ส่วนประกอบอื่นที่ไม่เกี่ยวข้องกับการเล่นสกี แต่เกี่ยวกับการพักผ่อน หย่อนใจ)
3. ท่านชอบเล่นสกี ท่านชอบพัทยา (ประโภคนี้เป็นสองประโภคที่ไม่มีคำเชื่อม)

**ซึ่งสามารถนำไปใช้ต่างจากประยุกต์ที่เป็นประยุกต์
มีเอกภาพ สืบสาน ได้ความถูกต้องชัดเจน**

อย่างไรก็ต้องมีการพิจารณาต่อว่าเนื้อความไปทำงานองเดียวกัน โดยไม่นำส่วนที่ไม่มีความสัมพันธ์กันมากล้า ซึ่งจะทำให้การสื่อความจากผู้เขียนไปยังผู้อ่านให้ขาดได้ เช่น

“ทองคำเป็นแร่ที่มีสีเหลือง ลักษณะคล้ายดอกบัว คนจึงนิยมนับถือทองคำ เป็นของมีค่า เช่นเดียวกับเพชรนิลจินดา ซึ่งสามารถใช้ติดสินบนหรือซื้อขายชีวิตของมนุษย์ ได้โดยใช้ความลับในบันทึกนี้”

ลักษณะประยุกต์เช่นนี้แตกความคิดออกไปทางแผลงหลาภูมิ โดยมิได้ขยายความสำคัญกือทองคำให้เห็นเด่นชัด มีประยุกต์อื่นที่ไม่มีความสัมพันธ์กันเข้ามาเกี่ยวข้อง ทำให้ผู้อ่านไม่ทราบความมุ่งหมายที่แน่นอนของผู้เขียนว่าต้องการสื่อความเรื่องใด ประยุกต์ที่เป็นเอกภาพควรเป็นลักษณะอย่างนี้ก็อ

“ทองคำเป็นแร่ที่มีสีเหลือง เป็นสีใกล้เข้าไปกับสีดวงอาทิตย์ซึ่งเป็นที่นับถือของมนุษย์มาแต่ต้นกำเนิดรรพ์และสีเหลืองถือกันว่าเป็นสีศักดิ์สิทธิ์ เป็นสีของพระของเทวดา เป็นสีแสดงความเป็นเจ้าเป็นใหญ่ เป็นสีแสดงอำนาจที่ให้มั่งเกิดความนับถือเกรงกลัว มนุษย์จึงนิยมทองคำเจือไปข้างให้บังเกิดความนับถือเลื่อมใสต่างๆ ด้วย”

การให้รายละเอียดมากเกินไป ทำให้ผู้อ่านหลงลืมใจความสำคัญ ลักษณะที่ให้รายละเอียดมากเกินไปจึงทำให้ประยุกต์ขาดเอกภาพได้ เช่น

“ส่วนงานตัวตน ชาวบ้านลูกขี้นแต่ไก่ขัน หง์ไก่แจ้ ไก่อุและไก่ป่า นมีมันหุงข้าว อุ่นแกงแต่งอาหาร เพื่อเตรียมไปตักบาตรถวายพระ สมการ ลูกวัดรวมหั้งเผร พ่อรุ่งอรุณ เห็นแสงเงินแสงทองหุงอาหารเสร็จ ก็จัดเตรียมอาหาร แกงเนื้อ แกงหมู แกงไก่ แกงเขียวหวาน ขันมชื่น ขันมลั่ยฟู ส้มเขียวหวาน อุ่น สับปะรด ฯลฯ และส่วนของถวายพระบรรจุลงภาชนะมีถ้วยโถโขามอย่างดีแล้วแต่จะมี แล้วเออวางเรียงลงในถาด โต๊ะโต๊ะหรือกระบุงหรือภาชนะอย่างอื่นๆ ที่นิยมกันในท้องถิ่น เพื่อนำไปทำบุญตักบาตรและเลี้ยงพระที่วัดประจำหมู่บ้านของตน”

ข้อความที่พิมพ์ตัวหนา แสดงให้เห็นว่า ให้รายละเอียดที่ไม่จำเป็นทำให้ประยุกต์ขาดเอกภาพ ประยุกต์ที่ดีควรเป็นอย่างนี้ก็อ

“ส่วนงานตัวตน ชาวบ้านลูกขี้นแต่ไก่ขัน นมีมันหุงข้าวต้มแกงแต่งอาหาร เพื่อเตรียมไปตักบาตรถวายพระ พ่อรุ่งอรุณเห็นแสงเงินแสงทองหุงอาหารเสร็จก็จัดเตรียมอาหารและส่วนของถวายพระบรรจุลงภาชนะมีถ้วยโถโขามอย่างดีแล้วแต่จะมี แล้วเออวางเรียงลงในถาด โต๊ะโต๊ะหรือกระบุงหรือภาชนะอย่างอื่นๆ ที่นิยมกันในท้องถิ่น เพื่อนำไปทำบุญ

ตักษิตรและเลี้ยงพระที่วัดประจำหมู่บ้านของตน”

2. สัมพันธภาพของประโยชน์

ประโยชน์ที่มีประสิทธิผล ไม่เพียงแต่มีเอกสารของประโยชน์เท่านั้น ยังจำเป็นต้องมีสัมพันธภาพของประโยชน์ด้วย สัมพันธภาพของประโยชน์ย่อมขึ้นกับส่วนประกอบของคำ และลักษณะในประโยชน์ที่มีความสัมพันธ์เกี่ยวข้องกันซึ่งจะทำให้ผู้อ่านเข้าใจข้อความได้เจ้มแจ้งชัดเจน ประโยชน์ที่ขาดสัมพันธภาพมักจะเกิดจากคำหรือวลีที่ใช้ขยายโดยไม่เกี่ยวข้องสัมพันธ์กับประธานในประโยชน์ อีกประการหนึ่งที่ทำให้ประโยชน์ขาดสัมพันธภาพก็คือการใช้คำขยายผิดที่ เช่น

“ดูการบริหารบ้านเมืองที่ปกกรองกันอยู่ ทำให้ข้าพเจ้าบังเกิด
ความเบื่อหน่าย” (ขาดความสัมพันธ์)

“ข้าพเจ้าฝ่าดูการบริหารบ้านเมืองที่รัฐบาลปกกรองอยู่ ทำให้
ข้าพเจ้าบังเกิดความเบื่อหน่าย” (ชัดเจ็บ)

“การเข้าใจสภาพความเป็นอยู่ของชาวสลัม การสำรวจสภาพ
ชีวิต จะต้องทำเป็นอันดับแรก” (ขาดความสัมพันธ์)

“การเข้าใจสภาพความเป็นอยู่ของชาวสลัม เราต้องสำรวจ
สภาพชีวิตเป็นอันดับแรก” (ชัดเจ็บ)

การใช้คำขยายผิดที่ นอกจากทำให้ผู้อ่านเกิดความคิดความเห็นกลุ่มเครือเหล้า ยังทำให้ความหมายผิดไปหรือประโยชน์ขาดเหตุผลไปด้วย ลักษณะเช่นนี้ทำให้ประโยชน์ขาดสัมพันธภาพ เช่น

“ข้าพเจ้าเกื้อบจะอ่านหนังสือทุก ๆ วัน” (ไม่ชัดเจน)
“ข้าพเจ้าอ่านหนังสือเกื้อบจะทุก ๆ วัน” (ดีเจ็บ)

ประโยชน์แรก ไม่ได้อ่านหนังสือเลย ส่วนประโยชน์หลัง อ่านบ้างแต่ไม่ทุกวัน

“แรงบันดาลใจที่เกิดจากการพลัดพราก เป็นความเจ็บปวด
ให้เข้าใจนั้น” (ไม่ชัดเจน)

“ความเจ็บปวดที่เกิดจากการพลัดพราก เป็นแรงบันดาลใจ
ให้เข้าใจนั้น” (ดีเจ็บ)

ประโยชน์แรก วัดที่ใช้ขยายประธานนั้นไม่สัมพันธ์กัน ส่วนประโยชน์หลังมีความ
เกี่ยวข้องสัมพันธ์กันดีกว่า

“นักนายย่อمنชนะคู่ต่อสู้ที่ใช้สมองและกำลังค์” (ไม่ชัดเจน)
“นักนายที่ใช้สมองและมีกำลังค์ย่อمنชนะคู่ต่อสู้” (คึ้น)

ประโยชน์แรก ใช้วิธีขับผิดที่ ส่วนประโยชน์หลัง ใช้วิธีขับถูกต้อง ทำให้ประโยชน์มีสัมพันธภาพ

3. การเน้นในประโยชน์

การเน้นในประโยชน์เป็นสิ่งสำคัญที่สุดประการหนึ่งในการสร้างประโยชน์ที่มีประสิทธิผล การจัดลำดับคำหรือประโยชน์ให้มีน้ำหนักเน้นจะช่วยให้ผู้อ่านเกิดความประทับใจ ประโยชน์ที่มีลักษณะเน้นในประโยชน์จะต้องมีลีลาจังหวะ ชัดเจนและราบรื่น ในทางตรงกันข้าม การเน้นในประโยชน์หากจัดลำดับการเน้นไม่ดีพอ จะทำให้ประโยชน์นั้นบกพร่องได้ เช่น การลำดับข้อความที่ขาดเหตุผล การไม่เรียงลำดับตามเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น การใช้คำซ้ำโดยไม่จำเป็นและการใช้คำฟุ่มเฟือย เป็นต้น โดยปกติการเน้นในประโยชน์ก็อยู่ต้นประโยชน์หรือท้ายประโยชน์ เช่น

“แม่น้ำ ผู้มีศัตรuin มือ สัตว์มีเล็บ สัตว์มีขา สตรี และราชสกุล
ไม่ควรไว้ใจ” (ไม่มีน้ำหนักเน้น)

“อย่าไว้ใจ แก่แม่น้ำ ผู้มีศัตรuin มือ สัตว์มีเล็บ สัตว์มีขา สตรี
และราชสกุล” (เน้นชัดต้นประโยชน์)

“บัณฑิต กือ ผู้ที่เห็นกริยาของผู้อื่นเสนอมาตราตน เห็นทรัพย์ของผู้อื่นเสนอ
ก้อนติน และเห็นสัตว์ทั้งหลายเสนออด้วยตน” (ไม่มีน้ำหนักเน้น)

“ผู้ใดเห็นกริยาของผู้อื่นเสนอมาตราตน เห็นทรัพย์ของผู้อื่นเสนอ ก้อนติน
และเห็นสัตว์ทั้งหลายเสนออด้วยตน ผู้นั้นกือบัณฑิต” (เน้นชัดท้ายประโยชน์)

การจัดลำดับความคิดอย่างมีเหตุผล และการจัดลำดับตามเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น เป็นการเน้นประโยชน์ให้ชัดเจนขึ้น เช่น

“คำอยพรองผู้ใหญ่ที่มีต่อผู้น้อยมากเป็นว่า ขอให้สมบูรณ์ด้วย อายุ สุขะ วรรณะ
พละ ชนสารสมบัติ และปัญญาณ” (ไม่ลำดับ)

“คำอยพรองผู้ใหญ่ที่มีต่อผู้น้อยมากเป็นว่า ขอให้สมบูรณ์ด้วย อายุ สุขะ วรรณะ
สุขะ พละ ปัญญาณ และชนสารสมบัติ” (ชัดเจน)

“พระพุทธเจ้าทรงประกาศไว้ว่า พระองค์ทรงประกาศศาสนาพุทธแล้ว เพื่อความ
มีชื่อเสียง แล้วให้ชาวโลกนับถือ แต่ไม่ได้บ่นผู้อื่น แต่เพื่อให้ชาวโลกหลุดพ้นจากความทุกข์”
(ช้ำชา)

“พระพุทธเจ้าทรงประกาศไว้ว่า พระองค์ทรงประกาศศาสนาพุทธ เพื่อความมี
ชื่อเสียงก็หามี’ เพื่อให้ชาวโลกนับถือก็หามี’ เพื่อยกตนข่มผู้อื่นก็หามี’ แต่เพื่อให้ชาวโลก
หลุดพ้นจากความทุกข์” (มีน้ำหนัก)

การใช้คำฟุ่มเพ้อຍทำให้ประโภคขัดขาวเกินความจำเป็นและทำให้ประโภคขาดความกระชับ แม้ประโภคจะมีน้ำหนักเน้น ก็ไม่ทำให้ประโภคนั้นดีขึ้น เช่น

“กองทัพของสหรัฐอเมริกาเป็นกองทัพก็เข้มแข็ง

ที่สุดในโลก”

(ฟุ่มเพ้อຍ)

“กองทัพของสหรัฐอเมริกาเข้มแข็งที่สุดในโลก”

(กระชับ)

“เข้าถูกประหารชีวิตเป็นศพไปแล้ว ที่เรื่องงานบางงาน”

(ฟุ่มเพ้อຍ)

“เข้าถูกประหารชีวิตแล้วที่เรื่องงานบางงาน”

(กระชับ)

4. การรวมประโภค

การรวมประโภคเป็นการทำให้ประโภคกระชับขึ้น โดยการนำประโภคหลาย ๆ ประโภคมาเข้ามต่อ กันด้วยสันฐานคู่ หรือการรวมประโภคโดยหลักเลี้ยงประโภคความเดียวกัน ฯ ประโภคทำให้เป็นประโภคเดียวกันแต่กระชับและสมบูรณ์ หรือการลดคำหรือวลีที่ไม่จำเป็น โดยใช้คำกระชับขึ้น เช่น

“แต่ต้นไม้มันช่างผิดกับบ้านเราเสียจริง ๆ คือปลูกเป็นต้นหรือกอที่พอยุ่งสถานดินขนาดต่าง ๆ กะให้พอดอกดอกพร้อมกันหมด ด้วยอาศัยเลี้ยงกิ่งที่แข็งลิดกิ่งที่อ่อนเสียตัดให้คงข้อพอเสมอ กัน เมื่อแตกออกมากก็แตกพร้อมกันเท่ากัน ถูก胪บต้นหนึ่งมันมีดอกพร้อมกันหมด ตั้งยื่นสามสิบดอก นานบ้าง ตูนบ้าง แย้มบ้าง หอยกันไป” (ไม่ลำดับ)

“แต่ต้นไม้มันช่างผิดกับบ้านเราเสียจริง ๆ คือปลูกเป็นต้นหรือกอที่พอยุ่งสถานดินขนาดต่าง ๆ กะให้พอดอกดอกพร้อมกันหมด ด้วยอาศัยเลี้ยงกิ่งที่แข็งลิดกิ่งที่อ่อนเสียตัดให้คงข้อพอเสมอ กัน เมื่อแตกออกมากก็แตกพร้อมกันเท่ากัน ถูก胪บต้นหนึ่งมันมีดอกพร้อมกันหมด ตั้งยื่นสามสิบดอก ตูนบ้าง แย้มบ้าง นานบ้าง หอยกันไป” (ชัดขึ้น)

การใช้คำซ้ำในประโภคโดยไม่จำเป็น จะทำให้ประโภคนั้นไม่ไฟแรง ขาดความสมดุล แต่คำซ้ำที่ต้องการเน้นก็จะช่วยให้ประโภค มีความชัดเจนและประทับใจ เช่น

“คำสุภาษิตย่อเป็นหัวใจ รวมทั้งเป็นคำย่อของธรรมที่ดี อาจใช้ได้ทั้งโลกีย์ ทั้งโลกุตร ทั้งพระทั้งคฤหัสส์ ทั้งบุรุษทั้งสตรี” (ซ้ำซาก)

“คำสุภาษิตย่อเป็นหัวใจ เป็นคำย่อของธรรมที่ดี อาจใช้ได้ทั้งโลกีย์และโลกุตร ทั้งพระและคฤหัสส์ ทั้งบุรุษและสตรี” (มีน้ำหนัก)

“เมื่อไม่รับต้องพินาศแน่ เมื่อรับยังมีทางรองดชีวิต แหล่งปราชญ์ย่อมตัดสินแล้วว่า ต้องรับแท้จริง” (ประโภคหลาม)

“กาลใด เมื่อไม่รับต้องพินาศแน่ แต่เมื่อรับยังมีทางรองดชีวิต กาลนั้น แหล่งปราชญ์

บ่อมตัดสินแล้วว่า ต้องรบแท้จริง”

(รวมประโยชน์)

“คนมีทรัพย์ เป็นผู้มีพารามณ์ เป็นที่นับถือ ผู้ไร้ทรัพย์ มีวงศ์สกุลเท่าเทียม
พระจันทร์ ถูกสนับประมาท” (ประโยชน์ความ)

“คนมีทรัพย์ แม้เป็นผู้มีพารามณ์ ยังไม่วายเป็นที่นับถือ ผู้ไร้ทรัพย์ ต่อให้มีวงศ์
สกุลเท่าเทียมพระจันทร์ ก็ยังถูกสนับประมาท” (รวมประโยชน์)

“ชื่อของผู้เขียนหนังสือเล่นนี้ ก้อ ม.ร.ว. คึกฤทธิ์ ปราโมช” (ประโยชน์ความ)

“ผู้เขียนหนังสือเล่นนี้ ก้อ ม.ร.ว. คึกฤทธิ์ ปราโมช” (รวมประโยชน์)

3. สำนวนโวหาร

สำนวนโวหาร หมายถึง กระบวนการที่มีวิธีการเรียบเรียงเป็นพิเศษให้แสดงอารมณ์
ได้เพิ่มขึ้นและให้สื่อสารกระทบนารมณ์ของผู้อ่าน หรือผู้ฟังได้ผลยิ่งขึ้นกว่าการกล่าวตรงไป
ตรงมาตามธรรมชาติ สำนวนโวหารแบ่งออกเป็น 2 ชนิดคือ

ก. จินตภาพ (Image) หมายถึง ภาพที่เกิดขึ้นในใจตามที่ประสาทสัมผัสของแต่ละ
คนเกยมมีประสบการณ์มา

ข. ภาพพจน์ (Figure of Speech) หมายถึง วิธีการเรียบเรียงถ้อยคำให้มีพลังแรงขึ้น
ให้ภาพที่บรรยายคมชัดขึ้น มีความหมายแบบแฝงเร้น พุดอย่างหนึ่งหมายอย่างหนึ่ง

ในเรื่องสำนวนโวหานี้ จะกล่าวถึงภาพพจน์อันเป็นความดงามของภาษาที่จำเป็น
เกี่ยวกับการเขียนเพียง 6 ชนิดเท่านั้น ก้อ

3.1 อุปนา (Simile) หมายถึง การใช้สำนวนโวหารที่นำสิ่งสองสิ่งหรือการกระทำ
มาเปรียบเทียบกัน การเปรียบเทียบนั้นมีไงการเปรียบเทียบทว่างของอย่างเดียวกัน แต่
เปรียบเทียบทว่างของต่างชนิดกัน ภาพพจน์ชนิดนี้มักมีคำเชื่อมที่มีความหมายว่า เหมือน
อยู่ เช่น

“ความเย็นเยือกชำราบเข้าไปในกายเขา เหมือน น้ำซึมลงไปในทราย”

“ชีวิตของเข้า เหมือน ไม่ไกลฝั่ง”

“ความมั่งมีอุปนาเหมือนธุลีปลายเท้า ความเป็นหนุ่มอุปนาเหมือน กำลังน้ำที่ตก
จากเขา ความเป็นมนุษย์เสมือน หยาดน้ำอันสั่นไหว ชีวิตอุปนาเหมือน ต่อมน้ำ ผู้ใดมี
ใจยังบัน แต่ไม่ปฏิบัติธรรมอันเป็นกุญแจไขประตูสวรรค์ ภัยหลังผู้นั้นรู้สึกตัวเมื่อถูกชรา
พาให้ทรุดโทรมแล้ว ก็จะถูกไฟไหม้ความเสียใจรุมເພາ”

“ก็เห็นกรุงโกรสุมพีดูงดงามมาก เห็นกำแพงปราการ บ้านเรือนสถาบันสถาบันแล้ว
เป็นลดหลั่น มีเชิงเทินท่าน้ำท่าเรือต้องแสงแดดในเวลาอัสดง ดูประหนึ่งว่า เป็นเมืองทอง”

“จงรักษาศีลให้เหมือนงานรักษาทางของมันจะนั่น”

3.2 อุปมาة (*Metaphor*) หมายถึงภาพพจน์ที่เปรียบสิ่งหนึ่งเป็นอีกสิ่งหนึ่ง คำที่แสดงว่าเหมือนนั้นไม่มีปรากฏอยู่ เป็นการเปรียบเทียบโดยตรงว่าสิ่งหนึ่งเป็นอีกสิ่งหนึ่ง เช่น “กรุก็อ่อนห่วงพ่อของชาติ”

“ประเทศไทยเป็นบ้าน พหารเป็นร้าว”

“ดูบก็อุดวงใจของแม่”

“ชากานก็อกรดฉุกสันหลังของชาติ”

“สถาบันการศึกษาไทยชนะเลิศการแข่งขันวิ่ง 100 เมตร เอเชียนเกมส์ปีนี้”

“น.ร.ว. กีกฤทธิ์ ปราโมช เสาหลักแห่งประชาธิปไตยของไทย”

3.3 ความขัดแย้งคู่ขนาน (*Paradox*) หมายถึง การประกูณสิ่งที่ตรงข้ามกัน หากมองอย่างผิดเผลนจะเป็นสิ่งที่เป็นไปไม่ได้ แต่ถ้ามองให้ลึกซึ้งแล้วจะเป็นความจริง สิ่งที่มีลักษณะตรงกันข้ามนั้นอาจเป็นสถานการณ์หรือถ้อยคำก็ได้ เช่น

“ท่านอาจเดียงดุกนเข็ญใจ แต่อย่าให้ทรัพย์แก่ผู้มั่งมีแล้ว โอดอกมไว้เป็นประโยชน์ กีกฤทธิ์เก็บกันเงินป้าย ผู้มีร่างกายบริบูรณ์ จะประโยชน์อะไรด้วยยา”

“พวกราที่ทำตัวเป็นไห แต่ใจเป็นทาสนั้น มือญี่ดายคืนในบ้านเมืองของเรา”

“คนช้ำเหมือนกับหม้อคิน แตกสลายง่ายและซ่อนยาก แต่คนดีเปรียบเหมือนหม้อทอง ยากที่จะแตกแต่ประสานง่าย”

“ดวงจิตของเหล่าผู้มีใจใหญ่ บ่อมอ่อนละบุน เทุ่มื่อนดอกร้าวในเวลาสมบูรณ์ และแข็งกร้าวเหมือนก้อนหินแห่งภูเขาหลวงในเวลาวิบติ”

3.4 บุคลาชิษฐาน (*Personification*) หมายถึง การทำให้สิ่งที่ไม่มีชีวิต สัตว์อื่น ๆ หรือพืชแสดงอารมณ์ ความรู้สึกนึกคิดและกิริยาอาการเหมือนอย่างมนุษย์ได้ เช่น

“ความตายบี้นอยู่เหนือหน้าตาพเจ้า และกำลังคืนกลานเข้ามายิกหลอย่างชาๆ ”

“ท้องทะเลเปลือยกอรับแสงจันทร์ที่สดแสงต้องเกลี่ยวกลั่นซึ่งเคลื่อนเข้าหาฝั่งตลอดเวลา”

“เดียงนกการเขนเด็ก ๆ พุดคุยกันอยู่บนกั่งมะม่วงไก่ล้านนาต่าง นั้นจึงเรียกความรู้สึกครึ่งหลับครึ่งตื่นมาได้”

“จำไว้ว่า ความมั่นคงที่เราอย่างได้ แต่ไม่สามารถขึ้นถึงจะมาเชือ สภาพที่จนกว่าต่ำกว่านั้นแหละ จะช่วยต่อ ชีวิตของเรอให้ยืนยาว”

“เขาว่าน่าจะฝนตก ถ้าคงไม่มีฝนก็ได้แต่พยักหน้าเรื่อยไป แต่ที่แท้รู้ไม่ได้เลย ในวันนี้เป็นนกเลกเรื่องแಡดออก จนออกคิดถึงพระอาทิตย์ที่เกยเห็นหน้ากันอยู่เสมอ ๆ ”

แต่ที่จริงตอนนี้ฯ หน้านี้สันเคหบดีให้พระอาทิตย์ลากไปเสียสักทิ่มอชฯ เพราะดังนี้ ฝรั่งจึงสันทัดโดยกันถึงคืนฟ้าอากาศเป็นส่วนแห่งคำปราศรัยอันหนึ่ง เพราะพระอาทิตย์ไม่นิ่งตาอยู่เสมอเหมือนบ้านเรา”

3.5 การกล่าวเกินจริง (Overstatement) หมายถึง การกล่าวเกินกว่าที่เป็นความจริง แต่ให้อารมณ์และเน้นความรู้สึก เช่น

“ต้องนั่งนอนเล่นเรื่องแล่นในเข้าปักน้ำท่าจัน จังอุกโนเงี้นได้ หัวเหนื่อนไส้จะขาด”

“อ่องอุ้นจิงว่า ทุกวันนี้ แผ่นดินร้อนทุกเส้นหัญญา เจ้ากี้ย้อมแจ้งอยู่แล้ว พระเจ้าเห็นเต้นน้อปมาดังฟองไข่ก่ออันวางอยู่เหนือนอนห้าศีลา บุนนางกับอาณาประชาราษฎร์นั้น อุปมาศงหาขากเชื้ออันไก่ถกงเพลิง น้ำได้รู้ว่าความตายจะมาถึงเมื่อใด”

“แม้จะนำเอาความงามของนางในสามโลก ก็มิอาจเทียบความงามของนางอันเป็นที่รักได้”

“เมื่อสหราชูเมรริกาแสดงแสนยา弩ภาพให้ปรากฏขึ้นกรังได้โลกย่อมสั่นสะเทือน ด้วยความหวาด渺ครั้นนั้น”

“ผู้รักคุณยิ่งกว่าชีวิต ความตายยังมิอาจมาพรากเราทั้งสองให้จากกันไปได้”

3.6 การเลียนเสียงธรรมชาติ (Onomatopoeia) หมายถึง การเลียนเสียงที่เกิดตามธรรมชาติ ได้แก่ เสียงสัตว์ร้อง ฝนตก น้ำไหล หรือการใช้คำที่น่าให้สะท้อนความรู้สึก เช่น

“ลงทีคงได้ขันเสียงสัตว์ร้ายมีร่างกายกำยำ ข้าส่วนฯ แหวกพงมา หรือเห็นช้างป่าเดินมาเป็นใจลงฯ ก็ตกใจชรัญหาบริบหนี้ไปโดยเร้า มีคร่าลงที่หนึ้นก็หยุดพักแรมที่นั่น นอนไม่ค่อยหลับ เพราะกลัวความมืดมองไม่เห็นอะไร ได้ขันแต่เสียงสัตว์ร้ายร้องกระหึ่นพิมพ่าน่าสะพรึงกลัว เสียงลมพัฒมาระทາไปไม้ตั้งชือฯ คล้ายกันเป็นเสียงศัตรูหมู่ร้ายหยาบยั่ง เข้ามา ฉะนั้น เสียงฟ้าร้องลั่นเครื่องฯ แลบแปลบปลาในเวลากลางคืน เกิดพายุใหญ่พัดโถ่คนต้นไม้หักล้มระเนนระนาด ฝนตกสาดท่วมที่พกօเศษดูประหนึ่งว่ามีจำนวนจ่อไรซึ่งพยายามแต่จะกอยทำลายล้างผลลัพธ์”

“เมื่อเด็กพูดได้อ้อแ้อขึ้นไม่เป็นภาษา เรียกกันว่าแล่นน้ำเลาเยแล้ว ต่อมไม่ช้าก็จะสอนพุด”

“น้ำตกไหลซอกฯ กระเซ็นซอซอนไปตามเกาะแก่ง ตกลงสู่ลำธารเบื้องล่าง”

“เสียงลมพัดอู้ๆฯ ฟ้าร้องกรีนฯ และในไม้ช้าฝนตกลงมาเป่าเปะ เพาะลมพัด เมฆผ่านไปไก่”

“เสียงพระกิกนุเคาะระฆังดังเหง่งหง่างเป็นระยะฯ แสดงว่าเป็นเวลา 4.00 น. ซึ่งพระเริ่มต้นขึ้นมาสวดมนต์ก่อนออกบิณฑบาตในบ้านเช้า”

แบบฝึกหัด

1. คำต่ออ้างเป็นคำใดเป็นคำเดิม และคำใดเป็นคำยื้น

มหาสมุทร ข่า จำเรียง ญาติ ศอก วีล กะละมัง แม่น้ำ พนม
กร

คำเดิม	คำยื้น
_____	_____
_____	_____
_____	_____

2. คำต่ออ้างเป็นคำภาษาไทย

เจริญ เทนบุรุษ สุริยัน มัจฉา ก้าแหง คาราวาน มหัศจรร্ষ
เพื่อน อะหนี่ ทุเรียน

คำ	ภาษา	fil	ภาษา
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

3. จงแต่งประโยคที่มีลักษณะคำต่ออ้าง

- 3.1 ความหมายโดยนัย
- 3.2 สำนวน
- 3.3 พฤศพท์
- 3.4 ภาษาที่มีแบบแผน
- 3.5 ความเที่ยงตรง
- 3.6 ไวยากรณ์
- 3.7 สำนวนอ้อมก้อม
- 3.8 คำฟูมเพือย
- 3.9 คำเน้นหรือคำแสดงเงื่อนไขเกินความจำเป็น
- 3.10 การเลี้ยงคำ

4. จงแต่งประโยคประเภทต่อไปนี้

4.1 ประโภคความซ้อน

4.2 ประโภคนานความ

4.3 ประโภคกระชับ

4.4 เอกภาพของประโภค

4.5 การเน้นประโภค

5. จงแต่งประโยคหรือข้อความที่มีภาพพจน์ต่อไปนี้

5.1 อุปมา

5.2 อุปลักษณ์

5.3 ความขัดแย้งกุյานาน

5.4 บุคลาชิมฐาน

5.5 การกล่าวเกินจริง

5.6 การเลียนเสียงธรรมชาติ